



Diarazon Juli 29 2015 -Edicion-8 Vol.1949491 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

URATACA CENTER

Special di awe:

Diarazon 29 Juli

½ roasted Chicken, Mac
& Cheese, Banana & Salada

Afl. 10.00

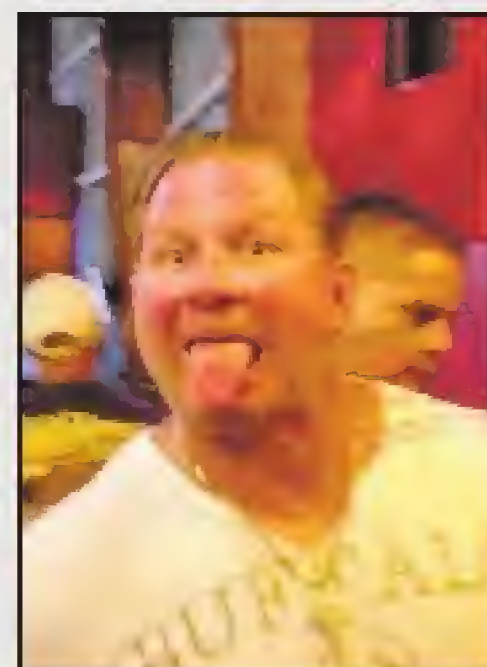
Tel: 585-5212



TANTEN GOBIERNO NO REDUCI SU PROPIO GASTONAN, NO POR INTRODUCI NINGUN MEDIDA MAS!

Jan de Ruijter
HET BESCHAMEND ZIEKELIJK
FUNCTIONEREN VAN HET
OPENBARE MINISTERIE OP ARUBA
Pag. 12

Grenspolitie
a lucha
y detene
pasahero
bao
influencia



Formando un carera den Cuerpo Policial Aruba
A promove Liliana Rasmijn como "Hoofdagent"



Polis a atrapa otro van taxi pirata

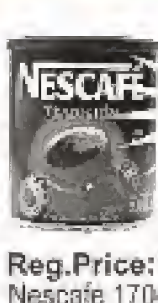
E tabata transporta turista for di airport



Simply Low Prices Everyday!
True Value.
START RIGHT. START HERE.®



1.93
only! Price
VIP
Reg. Price: 12.56
Riceland
white rice 10LB



11.73
only! Price
VIP
Reg. Price: 12.35
Nescafe 170gr



5.73
only! Price
VIP
Reg. Price: 6.04
BV Corn oil 48oz



7.78
only! Price
VIP
Reg. Price: 8.19
Nutella hazelnut
spread 13oz



14.20
only! Price
VIP
Reg. Price: 14.95
BV Dog Food 12lb



65.82
only! Price
VIP
Reg. Price: 69.29
Alpo dog food 47lb



27.50
only! Price
VIP
Reg. Price: 28.95
Alpo dog food 16lb

Tur diabierna y
Diasabra
8pm - 11pm
Shopping Night

10% + 5% = 15% off

on whole chicken, chicken
wings/legs, pork chop
& Fruits & Vegetables
(No discount on case-volume)

Centro di Bario Playa Pabao cu: Nochi di Pelicula

Playa Pabao – Diabierna, 31 di juli, directiva di Centro di Bario Playa Pabao, ta organisa “nochi di pelicula” pa e muchanan di Playa Pabao y di aruba engeneral. E anochi di pelicula ta completamente gratis cu e posibilidad pa cumpra popcorn, hotdog y refresco na prijsnan di famia. Ta cuminsa cu e pelicula pa 7’or pm y lo termina 8.30 pm. Pues esaki ta un bon manera pa nos muchanan gosa di nan vakantie. Un invitacion ta bay na mayornan pa compaña nan yiu(nan) y bin disfruta di e “nochi di pelicula” na Centro di Bario Playa Pabao”.

Grupo ta drenta Chines y pasa man pa caha di refresco



Diamars parti mainta den careda di 11’or polis ta bay den Tarabana pa un grupo cu lo kier of a bringa cu un Chines. Na yegada polis a bay Cheung Gong minimarket situa den Apelsinastraat, y e Chines a splica nan cu dos homber y un muher a drenta pasa man pa un

caha di refresco di 12.

E grupo a sali sin paga, y aparentemente momento cu e Chines lo a hala nan atencion cos lo a medio bay for di man. Polis a tuma datos y a haya sa cu un rato despues un persona ariba un scooter lo a bin paga e caha e di refresco.

COMUNICADO !! COMUNICADO !! COMUNICADO !!!

28 Juli 2015

Pa medio di e comunicado aki directiva di e “Sindicato di Trahadornan di Aruba” (S.T.A), kier a invita tur e **empleadonan di La Cabana Beach & Racquet Club** pa un reunion cu caracter di urgencia cual lo tuma lugar riba:

Fecha: 29 Juli 2015 (Diarazon)

Lugar: Centro di barrio Tanki Leendert

Ora: 7:30 – 8:30 P.M.

Topiconan di reunion: 1. Apertura; 2. Caso den Corte; 2. Referendum; 3. Palabra Liber y 4. Clausura

Bini uno bini tur na e reunion importante aki !

Acudi sin falta !!!!!

Informacion pa studiantenan cu ta bay studia na Europa



Desde aña 2009 ta observando cu na Europa e cantidad di casonan di Meningitis ta aumentando. Paisnan manera Gran Britania, Finlandia, Suecia y Hulanda ta experienciando un aumento drastico den e cantidad di casonan di Meningitis compara cu añanan anterior. Meningitis ta un infeccion di e capa fini rond di e cerebro

(hersenvlies) cu ta wordo ocasiona door di e bacteria Meningokokken, cu ta keda den aire despues cu un persona infecta nister of tosa. Un persona cu Meningitis ta experencia keintura halto, dolor di cabes, sacamento, nek stijf y sensibilidad pa luz y/of zonido. Sin cuidio medico urgente y optimal Meningitis ta causa morto hopi rapido. Mirando e desaroyo aki pais

manera Gran Britania a dicidi di cuminsa cu un campaña di vacunacion contra Meningokokken pa hoben entre 13-18 cu ta esunnan cu mas ta kedando infecta. Siguiendo e desaroyo aki na Europa di cerca y mirando cu pronto hopi di nos studiantenan lo ta biahando pa Europa pa sigui cu nan estudio, Departamento di Salud Publico ta conseha pa e studiantenan cu ta bay studia na Europa pa tuma precaucion y vacuna contra Meningokokken. E vacuna aki ta obtenibel na Departamento di Salud Publico Seccion di Malesanan Contagioso pa 15,- y ta consisti di 1 dosis so. Pa mas informacion por tuma contacto cu Seccion di Malesanan Contagioso na 5224200.

Polis a atrapa otro van taxi pirata

E tabata transporta turista for di airport



Diamars merdia un oficial cu tabata atendiendo e asunto di taxi pirata a para un van transportando 4 turista cu el'a recoge na airport. Pa colmo e dama

chauffeur no tin un rijbewijs pa core un vehiculo destina pa mas di 7 persona. Polis a confisca e vehiculo pa asina Ministerio Pblico dicidi kico lo sosode.

Sr. Dangui Oduber, parlamentario di MEP:

Tanten gobierno NO reduci su propio gastonan NO por introduci ningun MEDIDA mas!

E gobierno aki lo pasa pa e historia no solamente como e gobierno cu a destrui nos pais y manda nos pais bancarota sino tambe como e gobierno cu mas a castiga y strangula nos pueblo cu medida. Mientras Mike Eman y su gobierno ta scoge pa sigui atraca pueblo, nan mes no ta reduci nan gastonan. E siguiente medida cu Mike Eman tin prepara pa pueblo su cartera ta e financial transfer tax.

E medida aki lo ta devastador pa nos economia y e medida aki lo caba di empobrece nos pais. E ta bisto e ultimo añanan e deterioro social na Aruba y e pobreza creciente. Mira e ola di criminalidad cu tin y actualmente ta hobenan entre 14 y 18 aña ta cometiendo atraco. Esaki ta duna un indicacion den ki situacion nos pais ta actualmente.

E gobierno aki ta un gobierno hopi irresponsabel pasobra e no ta tene cuenta cu sufrimiento di pueblo, e no ta tene cuenta cu esnan cu ta gana minimumloon, e no ta tene cuenta cu esnan mas vulnerabel den nos comunidad. Mike Eman no por kere pasobra e tin 13 asiento, esaki ta duna e autoridad pa kibra nos pais y kibra e clase media cu ta e weso di lomba di nos economia.

E transaction tax aki no solamente pueblo ta contra esaki, sino tambe tur otro gremionan. Asociacion di Bankero (ABB) a laga sa cu nan no a wordo informa ainda tocante e tax aki pero a bisa bon cla cu e tax aki tin consecuencia serio, no solamente pa banconan local sino tambe pa economia di Aruba. Segun



e asociacion di bankero, e tipo di belasting aki no ta existi na nos islanan ruman y na masha poco pais na mundo.

E tax aki lo afecta liquidez di banconan comercial, e forma con companianan ta haci negoshi y e seguridad den nos comunidad. Tin diferente estudio y ehempelnan di paisnan unda cu a introduci un tipo di "fee" riba transaccionnan y e resultado tabata stagnacion den e crecemento di e economia di e pais. Ora pueblo ta wordo cobra algo extra riba cada transaccion cu e ta haci na banco, manera pagonan di utilidad y na otro compania- of personanan cu a haci un trabao pa nan, e efecto por ta cu e persona lo bay banco y lanta full su salario den un biaha pa pasa paga tur cos cash su mes.

Esaki lo ta e caso particularmente cerca personanan cu no tin hopi recurso. Ora crea un "cash economy", caminda tur hende ta retene nan placa efectivo y no ta pone placa na banco mas no ta beneficioso pa e economia, ni pa e banco comercial y ta causa un aumento den criminalidad (atraco, robo,

etc.). Ladronnan sa cu e probabilidad ta grandi cu un hende tin placa efectivo ta cana cune. E persona, sea individuo of comerciante ta bira un "target" pa criminalidad, pasobra e ta carga mas placa efectivo of ta warda mas placa efectivo na su cas of negoshi den un intento pa purba elimina of limita gastonan extra na banco. AHATA tambe a laga sa caba cu e aumento di BBO a aumenta e cost of doing business y e transaction tax lo aumenta esaki aun mas.

E transaction tax lo caba di mata economia di Aruba cu ya caba na e momentonan aki ta pasando den momentonan sumamente dificil. Nos no por comprende con e gobierno aki ta sigui abusa di pueblo y nan mes no kier duna di nan parti pa cuminsa reduci e cantidad di ministernan di 9 pa 7. E reduccion aki so lo significa cu gobierno tin 15 miyon florin extra den su caha pero nan a demostra caba cu nan no ta dispuesto pa reduci ningun gasto. Mike Eman ta prefera di sigui biaha, sigui fiesta, sigui nombra coordinador, sigui duna contract envez di reduci gasto y evita mas medida pa pueblo!

Partido ABO:

Ki berguenza!

A pesar cu tur hende adulto y educa tin cu sa kico esaki kier meen, ta parce cu sinti berguenza cerca nos gobernante- y parlamentarionan a bay riba vakantie. Increibel pa mira cuanto infraccion contra ley y abuso ta wordo cometi contra pueblo, y ainda nan ta trata di defende y actonan inmoral pensando cu ta nan so ta sabi y sa mihor.

Den un sociedad unda norma y balornan ta wordo respeta, berguenza y humildad ta hunga un rol importante. Aki na Aruba a para bira cu mas un politico gaña, mas e politico privilegia su mes y esnan rond di dje y mas e politico abusa di e pueblo, mas e politico ta wordo elogia y alaba. Algo hopi straño pasobra den seno familiar, gañamento, hortamento y abuso ta wordo considera manera algo malo. Hasta e persona cu ta comete delitonan asina, ta wordo marca, rechaza y repudia pa e comunidad. Unda e mesun mecanismo di auto-coreccion di berguenza, repudia y rechazo a keda pa politiconan? Asina tanto poder nan a haya, asina dependiente e pueblo a bira di e politico of ta asina tanto miedo pueblo tin di nan? Den un sistema unda e mecanismo di auto-coreccion no ta funciona of existi mas, no por wordo papia mas di un democracia pero di un dictadura. Pa hopi aña caba hopi persona tabata informa y adverti e pueblo cu e situacion financiero di Aruba tabata saliendo for di man. Pero cu manipulacion, dunamento di permiso y tereno, promesanan falso y cumplimiento di voto (secreto publico), hopi hende no kier a tende of mira e berdad. Ni di nan propio cartera nan kier a scucha, a pesar cu e cartera ta sclama cu e tin hamber. Prome cu eleccion na Juni 2013, e gobierno a wordo instrui pa gobernador pa no hinca pueblo den mas debe. Pero gobierno no a scucha y un campaña miyonario a wordo hiba bao di e lema: 'AINDA FALTA'. Locual cu hopi hende no sa, cu un parti di e placa di campaña, nos tur a paga p'e. Na December 2013, despues cu e gobierno a gana eleccion, nan a bay parlamento pa LEGALISA e uso di fondonan no presupuesta cu a wordo uza pa campaña. Algo contra ley y antidemocratico. Tambe na December 2013 y conforme e palabracionnan haci cu Hulanda na Mei 2013 ('Witte donderdagsakkoord'), Aruba a bay puntra Hulanda pa un ayudo financiero. E condicion di Hulanda tabata cu Aruba mester a bay cay bou di e 'College financieel toezicht (Cft)'. Gobierno a haci tur esfuerso y hasta a roga Hulanda pa no haci esaki, pasobra defacto esey lo kiermen cu Aruba lo a entrega su autonomia financiero. Pero Hulanda a keda para riba 'palabracion haci ta conta y firma ta firma'. Enbes cu esey a wordo bisa na pueblo, dus e berdad, pueblo a tende na regreso na Aruba con duro a 'lucha' y con a para Hulanda den su



intencionnan malo. E mesun storia a wordo ripiti na Juni y Juli 2014. Solamente den e versionnan aki, e aspecto di drama a wordo agrega. Den e episodionan aki a wordo inclui un welga di hamber y cu Hulanda a viola un hende. Kisas bon pa un obra di theater, pero e resultado a keda mescos y Aruba a haya un 'Koninklijk Besluit (KB)' cu ta encera cu Aruba a perde su autonomia financiero. Si esaki no tabata suficiente, ata nos flamante gobierno a bolbe bay Hulanda pa 'lucha' contra di e abuso aki. Hasta na mei ultimo, si e no tabata cu e minister di Turismo lo a menaza di entrega su retiro, e logro historico aki no lo a wordo logra. Kico a wordo 'logra', ta cu den e nomber 'Cft' un 'A' a wordo hinca (dus awor CAft) y cu Aruba por a nombra un miembro den e Cft original. Tur e sobra a keda mescos. Locual Aruba si a haya tabata un 'PROTOCOL DI 2 MEI 2015' envez di un 'Algemene Maatregel van Rijksbestuur (AMRB)'. Ki logro! Den algun observacionnan anterior, nos di partido ABO a duna di conoce cu e protocol di 2 Mei 2015, ta bay causa problema constitucional, pasobra un gobierno (poder ehecutivo) no por kita poder di e parlamento (poder legislativo) via un protocol. Tambe nos a señala kende lo tin e ultimo palabra den e caso cu CAft ta na e mesun nivel cu parlamento. Pero envez cu nos parlamento a pone atencion riba e asunto importante aki, nan a prefera di dedica tempo pa tuma mas medida riba lomba di pueblo prome cu nan bay cu vakantie. Hasta un di nan ('Green Corridor') tabata impugna di e mesun protocol di 2 Mei 2015. Mientrastanto gobierno den su ansha pa recobra su posicion di e 'braafste jongetje van de klas', a sigui traha riba e 'Landsverordening Aruba financieel toezicht' cu mester

wordo implementa pa 1 augustus 2015, manera palabra den e protocol 2 mei 2015. Wel 'Raad van Advies' (RVA) dia 20 juli 2015 den su conseho riba e 'Landsverordening Aruba financieel toezicht', a confirma locual partido ABO a bisa for di mei: e gobierno no por kita poder di parlamento via e protocol 2 mei 2015.

Cu e conseho di RVA, e siguiente preguntanan mester wordo haci: 1. Di berdad gobierno no tabata sa cu nan no por a kita e poder di parlamento via un protocol? Of cu nan tabata conta cu e 'stempel' parlamento lo a pasa e ley aki atrobe sin studi'e manera ta e custumber? 2. Den e batayon di expertonan legal cu ta rond di gobierno, di locual algun di nan ta hasta doctor den 'Staatsrecht', no tabata tin ni un di nan cu por a ripara cu e ley aki ta inconstitucional? Of ta intencionalmente, contando atrobe riba e calidad debil di nos parlamento, nan kier a laga e ley aki pasa y asina duna e 'ministerraad' mas poder? 3. Bo no ta kere cu Hulanda tabata sa cu e ley aki no por a wordo regla di e forma aki, pero a scoge pa laga e 'braafste jongetje van de klas', cu ta gusta conta fabulanan pa consumo local, cay den su mesun trampa di manipulacion? 4. E ta dificil pa kere cu e dos ministernan di parti di gobierno di Aruba cu a firma e protocol 2 Mei 2015, no a studia e protocol prome cu nan a firme. Awor cu RVA a mostra bon cla cu e protocol y e ley di CAft ta inconstitucional, e no ta na su lugar pa e ministernan aki entrega nan retiro manera lo a pasa den cualkier otro pais? Conclusion final ta cu pa 1 Augustus 2015, Aruba lo haya su 'Algemene Maatregel van Rijksbestuur (AMRB)' locual semper tabata e intencion pa e mal gobernacion. KI BERGUENZA!

(www.aboaruba.org, aboaruba@hotmail.com)

Banco di Seguro Social Aruba



VERKOOP BIJ EXECUTIE

Op donderdag 30 juli 2015 te 10.00 (tien uur) des voormiddag, zal op verzoek van de Sociale Verzekeringsbank van Aruba en ten laste van AB Accounting Services N.V. h.o. AB Accounting Services N.V., enige roerende zaken worden verkocht, te weten:

Computers, Printers, Tafels, Filekasten, Stoelen, Bureaus, Koelkast

en wat verder te koop zal worden aangeboden.

De verkoop vindt plaats te Arendstraat 120-F (gevestigd achter het voetbalveld van S.V. Riverplate) en geschiedt a contant zonder opgeld (Arubaanse Florins en geen cheques).

De roerende zaken zijn één uur vóór de verkoop voor een ieder te bezichtigen.

De verkoop begint precies om 10.00 uur.

De deurwaarder belast met de executie

SVB - Seguridad pa Aruba su comunidad

Agente policial di grenspolitie a lucha y detene pasahero bao influencia

Agente a keda herida na su man



facil.

Den algun minuut hunto cu

mas personal di aeropuerto a cuminsa haci e preparacion nan necesario pa detene y

cera e pasahero. Despues di basta rato polis di Sta. Cruz a sali cu e pasahero

cu tabata saca lenga y manda sunchi pa fotografo y reporteronan.

CHEVROLET'S 30-DAY

14

COUNTDOWN

THIS PROMOTION IS NOT GOING TO LAST LONG.

CHEVROLET SPARK® 2015

FROM **AFL 22,500**
EXCL. BBO/BAZV



CHEVROLET AVEO® 2015

FROM **AFL 28,500**
EXCL. BBO/BAZV



STERN'S 20TH ANNIVERSARY PACKAGE

AFL 1,000 DISCOUNT | AFL 200 FREE GAS
2 FREE SERVICE | FULL TANK | CAR MATS

TAKE ADVANTAGE OF THE BEST OFFERS TODAY

VISIT YOUR DEALER

FIND NEW ROADS

STERN

TANKI LEENDERT 122 • TEL: 582-3838

CHEVROLET



f CHEVROLET ARUBA

Diamars atardi pa mas o menos 6:30 oficial di Grens Politie a pidi asistencia na momento cu mester a trata un pasahero hopi fastioso. E polis aparentemente a hala atencion di e pasahero cu tabata den un grupo y varios di nan tabata bebiendo y tambe bao influencia. E cabayero aki dicidi di bay hunga duro y por a nota esaki tambe na su manera. Asina ey a surgi un lucha entre e agente y e pasahero. Den e lucha e agente lo a haya un corta na su man, pero asina mes e agente ta logra boei e pasahero, cu no tabata uno



Formando un carera den Cuerpo Policial Aruba A promove Liliana Rasmijn como “Hoofdagent”



Recientemente Alto Comisario di Cuerpo Policial Aruba, mr. Adolfo “Dolfi” Richardson a presenta e landsbesluit cu ta coresponde cu promocion di Liliana Rasmijn den e rango di “Hoofdagent”. E ta trahando e ultimo añanan den e departamento di Comunicacion y Prevencion y como tal ta e vocero suplente di Cuerpo Policial.

Alto Comisario Richardson den su discurso a menciona cu Cuerpo Policial ta conta cu hopi hoben, cu ta asumiendo posicionnan clave den e organizacion. Esaki ta algo di aplaudi; e dedicacion di e hobennan pa cu nan trabao ta haci di e organizacion uno excelente, el’a bisa.

“Ta un berdadero honor pa otorga promocion na e coleganan”, Richardson a expresa, e ta un muestra cu nan ta bay pa fase dos den nan carera profesional y cu esaki ta asumi tambe responsabilidad nan cu e promocion ta trece cune. Liliana Rasmijn tin 17 aña trahando den Cuerpo Policial, a laga sa cu berdaderamente e promocion ta bin cu mas responsabilidad pero cu e ta cla pa e retonan su dilanti. E tabata particularmente contento cu su yiunan por a presencia un momento asina importante den su carera.

Rasmijn a bisa cu ta despues di varios aña di a pens’e, el’a dicidi cu e ta bay haci su testnan pa traha riba su promocion y un pa un el’a logra nan tur

tambe. El’a splica cu loke e ta bisa hobennan tur ora ta conta mescos p’e; nunca nan mester give up, pero sigui bay pa nan soñonan y nan lo logra. Liliana Rasmijn ta hopi contento

y orguyoso cu su logro, cu e avance den su carera cu a cuminsa 17 aña pasa cu un conversacion cu e alto comisario e tempo ey, esta Alwin Nectar, kende a entrevist’e pa determina si

un carera den polis tabata algo p’e. Su hefe directo, Vocero di Polis Lito Lacle y su colega John Larmonie tambe tabata presente durante e ceremonia cortico pero importante aki.

miyon florin na BBO
Gran apertura colorido di Campeonato Heineken

Tur diasabra mainta
na Top Fm | Horario: 9 - 11am

FREE BINGO

Cumpra Solo di Pueblo
y haya e carchi di bingo!

Presenta pa
Lionel Rupi Rupi y Liesenny Croes

GANAR 500 FLORIN!

1224 4
1328

37 21 15

23

1426 7 117 1222 9 233 6
7 29 2 25 1126 4 2 1325
151 2 7 9 19 6 1118 142

Partido ABO:

Raad van Advies a bolbe duna gobierno un 'brevet van onvermogen'!

Despues cu aña pasa Raad van Advies (RVA) a caba cu e presupuestonan di gobierno, e aña aki RVA a sali na defensa di parlamento y e algun ministernan, mientras cu nan mes tabata mucho ocupa cu pasa medidanan riba lomba di pueblo y manipulacion. Den e conseho di RVA di 20 Juli 2015, kenmerk LV-15/0014, cu ta trata e 'Landsverordening Aruba financieel toezicht (CAft)', RVA a constata cu e gobierno kier a pasa parlamento y e demas ministernan un 'fastball' door di kita nan poder constitucional.

RVA: - 'In beide gevallen wordt de constitutionele rol van de Staten naar het oordeel van de Raad ingeperkt dan wel ondermijnd'; - 'De Raad is derhalve van mening dat het begrip 'ministerraad' geen zelfstandige betekenis toekomt en derhalve uit de artikelen 2, 3, 4, 9, 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 20, 22, 23 en 24 dient te worden geschrapt'.

E no ta pa nada cu nos tin un sistema di 'Trias Politica', unda e podernan legislativo, ehecutivo y hudicial a wordo separa. E motibo pa separa e podernan aki, tabata pa preveni cu nunca mucho poder lo wordo poni den un man. Pero mira con gobierno silenciosamentekiermina e sistema democratico aki cu e introduccion di e ley di CAft. Esaki ta e consecuencia ora tin un parlamento debil, cu ta solamente interesa den defende e interes di nan partido. Awendia ora un partido tin un mayoria den parlamento, e opinion di e pueblo no ta conta.

Imagina'bo kico lo a pasa si un partido a logra haya 2/3 di e votonan? RVA a constata den e mesun ley di CAft, cu ni locual a wordo palabra den e protocol 2 Mei 2015, por a wordo 'copy paste' pa e gobierno. Varios biaha RVA ta remarca den nan conseho: 'De Raad heeft geconstateerd dat deze bepaling echter niet overeenkomt met de onderlinge regeling'. Di e 25 articulonan den e 'Landsverordening Aruba financieel toezicht (CAft)', 18 mester wordo adapta. Si nos interpreta esaki den e contexto educacional, esaki kiermen cu RVA a duna gobierno un 2.8 pa su ley di CAft. Dus un 'zware onvoldoende'. Ki ehempel esaki ta duna na nos hobennan? Kico esaki ta bisa di nos gobernantenan y e calidad di nan trabao? Na 1997, gobierno y parlamento a hisa nan salario barbaro, pasobra solamente asina nan por a trece calidad den politica. Wel, si esaki ta e calidad cu a wordo priminti, anto mihor pueblo lo a keda cu e calidad y e nivel di politiconan di 1997 cu tabata costa pueblo menos placa. Awor e ta keda na gobierno si e kier tuma e conseho di RVA over of si e lo pone un banda, manera e sa haci cu diferente consehonan cu no ta na su Augustus 2015, cu por wordo considera como uno di amateur y asina abusando di e debilidad y e dependencia di nos parlamento di gobierno. TRISTO!

(www.aboaruba.org, aboaruba@hotmail.com)

Destruccion na porta di Sushi Shap

Central a manda Polisnan dialuna pa 3:29 na un negoshi na Tanki Leendert pa un destruccion y ladronicia.

Na e sitio e doño di "e Sushi Shap" a bisa cu un di su trahadornan a cera e lugar diadomingo y lague intacto. Dialuna 3:10 nan a wordo yama pa e

compania Smart System y a bisa cu e alarma a zona y cu supuestamente ladronnan a drenta den e lugar.

El'a bay pa controla y a mira cu e porta patras a wordo kibra, pero nan no a bay cu nada. Riba e camaranan a mira dos homber cu handschoen.



Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, St. Maarten en van Bonaire, St. Eustatius en Saba is belast met de rechtspraak in het gehele Caribische gedeelte van het Koninkrijk der Nederlanden.

Het Gemeenschappelijk Hof werkt als een verzelfstandigde organisatie ter verdere professionalisering en efficiëntie van de rechtspraak.

Voor het Gemeenschappelijk Hof, standplaats Aruba roepen wij kandidaten op voor de volgende functie:

Administratief Medewerker

De administratief medewerker is belast met de administratieve voorbereiding, bewerking en verwerking van de terechtzittingen op alle rechtsgebieden.

De functie:

- Het inboeken van gegevens betreffende de rechtszaken;
- Het actueel, volledig en toegankelijk houden van de registers en dossiers;
- Het registreren en controleren van verzoeken, dagvaardingen, oproepingen op juistheid, volledigheid en rechtmatigheid;
- Het zorgdragen voor de correspondentiestukken tussen partijen betreffende de te behandelen zaak;
- Het verstrekken van informatie aan belanghebbenden;
- Het verrichten van juridisch ondersteunende werkzaamheden t.b.v. de griffiers en de rechters.

Wat wordt van U verwacht:

- Een MBO+ opleiding;
- Een HBO werk en denkniveau;
- Tenminste drie jaar werkervaring in een vergelijkbare functie;
- Goede beheersing van het Nederlands zowel mondeling als schriftelijk;
- Kennis van en ervaring met geautomatiseerde systemen;
- Goede contactuele vaardigheden;
- Juridisch administratieve kennis en ervaring op het gesteld niveau is een pre.

Arbeidsvoorwaarden:

- Secundaire arbeidsvoorwaarden conform het personeelsreglement 2010 van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie;
- Een medische keuring en een antecedentenonderzoek maken deel uit van de sollicitatieprocedure.

Als u geïnteresseerd bent in deze functie, dan kunt u uw belangstelling kenbaar maken door uw sollicitatie met cv uiterlijk 12 augustus 2015 in te dienen bij dhr. E. Kross, Vestigingsmanager van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, te J.G. Emanstraat 51. Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met mrv. E.P. Croes-Kelly, Medewerker Personeelszaken, telf.: +297-5265432.

FOCUS ta presenta Srta. Aruba Internet 2015



Srta. Pos Chiquito
Brigitte Boekhoudt

0



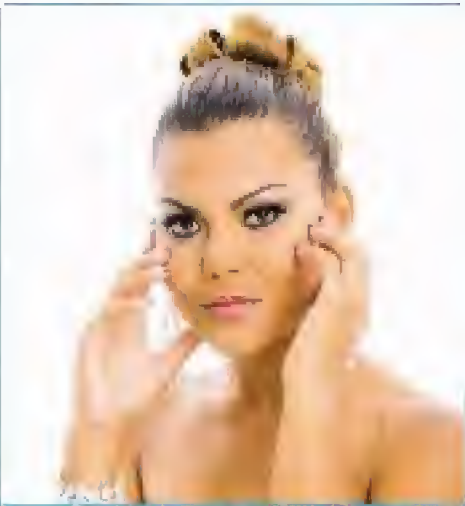
Srta. Noord
Franchesca de Palm

0



Srta. Brazil
Chimay Ramos

0



Srta. Tanki Leendert
Jennylane Trimon

0



Srta. Savaneta
Cirielle Hijmering

0



Srta. Santa Cruz
Katherine Arrow

0



Srta. Paradera
Laura Ruiz

0



Srta. Dakota
Sergeline Almazo

0



Srta. Oranjestad
Elda Bruges

0



Srta. San Nicolas
Chestity Loopstok

0

Un di e titulonnan cu lo keda anuncia diahuebs anochi durante e certamen di Srta. Aruba 2015 na Occidental Grand Aruba ta esun di Srta. Aruba Internet. Tur persona ta haya e oportunidad pa vota 1 biaha pa dia pa nan candidata favorito door di bay na e app/tab

di FOCUS su facebook page of tambe por vota via e website di FOCUS esta www.focus.aw/vote E 10 candidatanan participando pa e titulo di Srta. Aruba y Srta. Aruba Internet ta como lo siguiente: Brazil: Chimay Ramos, Dakota: Sergeline Almazo, Noord: Franchesca Andrea de Palm, Oranjestad: Elda Bruges, Paradera: Laura Ruiz, Pos Chiquito: Brigitte Boekhoudt, San Nicolas: Chestity Loopstok, Santa Cruz: Katherine Arrow, Savaneta: Cirielle Hijmering

y Tanki Leendert: Jennylane Trimon.

Lo cera e votamento online diahuebs 30 di Juli pa 2'or di merdia y lo anuncia e ganadora di e titulo di Srta. Aruba Internet durante e show espectacular bao direccion di Miss Aruba Foundation. E ta un honor pa e team di FOCUS cu e certamen ta dedica na Aurora Dijkhoff pa e trayectoria exitoso di 20 Aña di existencia di e revista riba mercado di Aruba.

"Awe mundo ta para keto pasobra

SHERRY HASHAM



a haci aña!!

Bendicion y felicitacion ta bin di su mama Betty, rumannan Patrick y Roderick.. su colega y muchanan di Scol Caiquetio, su suegra y suegro, su cuña na Hulanda, Igmira y mas cu claro su beertje, Quincy y pumpulunchi Quintin... Goza bo dia, popchi, e ta simplemente pa bo!!"

Guardia a mira dos homber ta menaza un homber

Dialuna pa 5:13, un patruya di Safecom cu tabata riba patruya den e vecindario di Boroncana a mira dos homber tabata tin un homber bao di menaza. El'a bisa cu e tabata na haltura di e cas Boroncana 1, ora cu el'a mira un homber lomba sunu para banda di caminda cu su mannan na halto mientras su tras tabata tin dos homber para cu tin'e bao di menaza. Como cu e guardia no tabaa tin arma, el'a sigui core y na un distancia a para pa yama polis. Polisnan a bay na e lugar indica pero no a topa cu nada.

Homber a bay cu taxista su auto y lague sin paña bisti

Polis a haya informacion dialuna pa 6:53 cu un homber a yega na un cas na Savaneta sin paña bisti. Na e sitio polis a topa cu e homber G. kende a bisa cu e mucha homber cu e conoce como Gideon L. a atrake y a bay cu su auto. Polis a haya e auto Hyundai Tucson cu number di TX den de Veerstraat. G. a controla su auto y a mira cu Gideon L. a bay cu tur su placa. Polis a bisa G. pa e bay warda duna keho.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

Isamea Solgnier haciendo un bon papel y conquistando curazon di e Salvadoreñonan na El Salvador

Diadomingo nos digna representante hubenil a yega

El Salvador. Srta Isamea Solognier cu ya na su yegada a sa di impacta cu su beyeza natura. Presidente di e certamen acompaña pa algun di e candidatanan a ricibi Miss Aruba na aeropuerto. Despues a sigui cu e programa di Miss America Int. 2015. Solo di Pueblo lo bay sigui e pasonan di nos maxima embahadora di beyeza internacional na El Salvador di cerca.



Masha pabien Kowloon Restaurant

Clientenan fiel ta celebra cu recuerdo, anecdotas y bon deseo pa hopi aña mas di amistad

“Ta gaña pidi menu pa respet, pero nos sa di antemano caba kico nos lo come”



Consistencia den servicio, calidad di cuminda inigualabel y sonrisa amabel na bo yegada. Esakinan ta e “secretonan” di un negoshi solido cu ta goza di varios generacion di e mesun famianan local como cliente y amigonan fiel. Tur cliente cu practicamente e mesun bunita memoria y remarke, cu loke ta haci nan bolbe y a haci di nan yiu- y nietonan cliente fiel, ta e consistencia, tanto den e cuminda cu ta ser traha y brinda cu amor recordando platonan favorito di cada cliente, como den e servicio excelente di empleadonan cu ta representa e Arubiano servicial di semper, trahando na Kowloon Restaurant.

E siman aki e famia di Kowloon ta scoge como su “Special di siman” e platonan exquisito di SHRIMP. Cutlet, broiled, Sweet & Sour, Curried, Chow Haa Kew, Tung Goo Haa, Chow Mein y Fried Rice, tur ta riba e menu di siman na un prijs special. E special di luna, esta Babi Pangang tambe ta riba menu ainda, como tambe e “Dine Out Family Pack” t’ey keto bay, y ta inclui fried rice, spare ribs, beef

cut small, chicken strips, fried potatoes y ijscream. Tanto Ricardo Malmberg como John Koolman ta clientenan fiel for di tempo cu nan ta mucha y sigur ta expresa nan palabranan di felicitacion acerca di tur e otronan cu lo haci esaki den e gran celebracion aki.

Ricardo Malmberg ta conta cu for di jong el’a cuminsa bishita Kowloon cu su mayornan, a pasa e tradicion aki na amigo y famia y, awendia, su yunan cu sin duda tambe ta clientenan fiel di Kowloon Restaurant. Pa Malmberg, den tur e añanan cu e tin como cliente loke ta resalta y ta hopi importante ta e siguranza den e calidad y sabor di e cuminda cu no a cambia nunca durante tur e añanan, e staf amabel y e ambiente agradabel y familiar di e restaurant mes. E ta bisa, hariendo, cu e ta gaña pidi menu, pero en realidad ya di antemano tin su platonan favorito den mente y pues ya a tuma un decision caba. Semper e mesun ingredientenan, semper mesun excelente sabor, e’ a agrega.

E staf tin asina hopi aña ta trahana Kowloon y conoce

nan clientenan asina bon cu practicamente por bay den e cushina y haci e pedida sin puntra e cliente mes kico e ta desea, y sin duda ta keda den curason di nan clientenan. Semper nan ta hopi amigabel y nan ta acomoda nan clientenan bon, Richardo Malmberg a remarca. Ricardo Malmberg ta desea Ernesto “Netto” Arends y su famia hopi aña mas y ta desea nan hopi exito pa e añanan nan dilanti. John Koolman, kende ta piloto cu Insel Air Aruba, pero tambe pa hopi aña miembro di nos Cuerpo Policial ta corda cu su prome bishita na Kowloon tabata tempo e tabata tin 12 aña, na aña 1976. El a bay come eynan cu famia Croes y su prome plato cu el’ a purba tabata Nasi Goreng Special. For di eynan Koolman a bira un cliente, for di mucha, acompaña pa su padrastro (dfm) cu tabata un amigo di infancia di Papa Netto y awor e mes como amigo fiel di Kowloon Restaurant. Den tur e añanan como un cliente di Kowloon, Koolman ta remarca cu e servicio p’e ta principal. E waiternan tin bo como famia, nan ta corda temponan alegre, bo



temponan menos alegre, nan ta puntra semper pa bo famia. “Pa mi esey ta e secreto di exito, e servicio,” John Koolman a subraya. “Standard order” ta su pedida semper y un dia ora el a sorprende e staf pidiendo algo otro, Frido, kende tin hopi aña ta traha na Kowloon a bira y puntr’e, “John, malo Bo ta awe?” Esaki ta e cosnan cu un cliente no ta lubida, y e servicio atento aki y den famia ta algo cu John Koolman ta observa cu tin pa otro clientenan tambe.

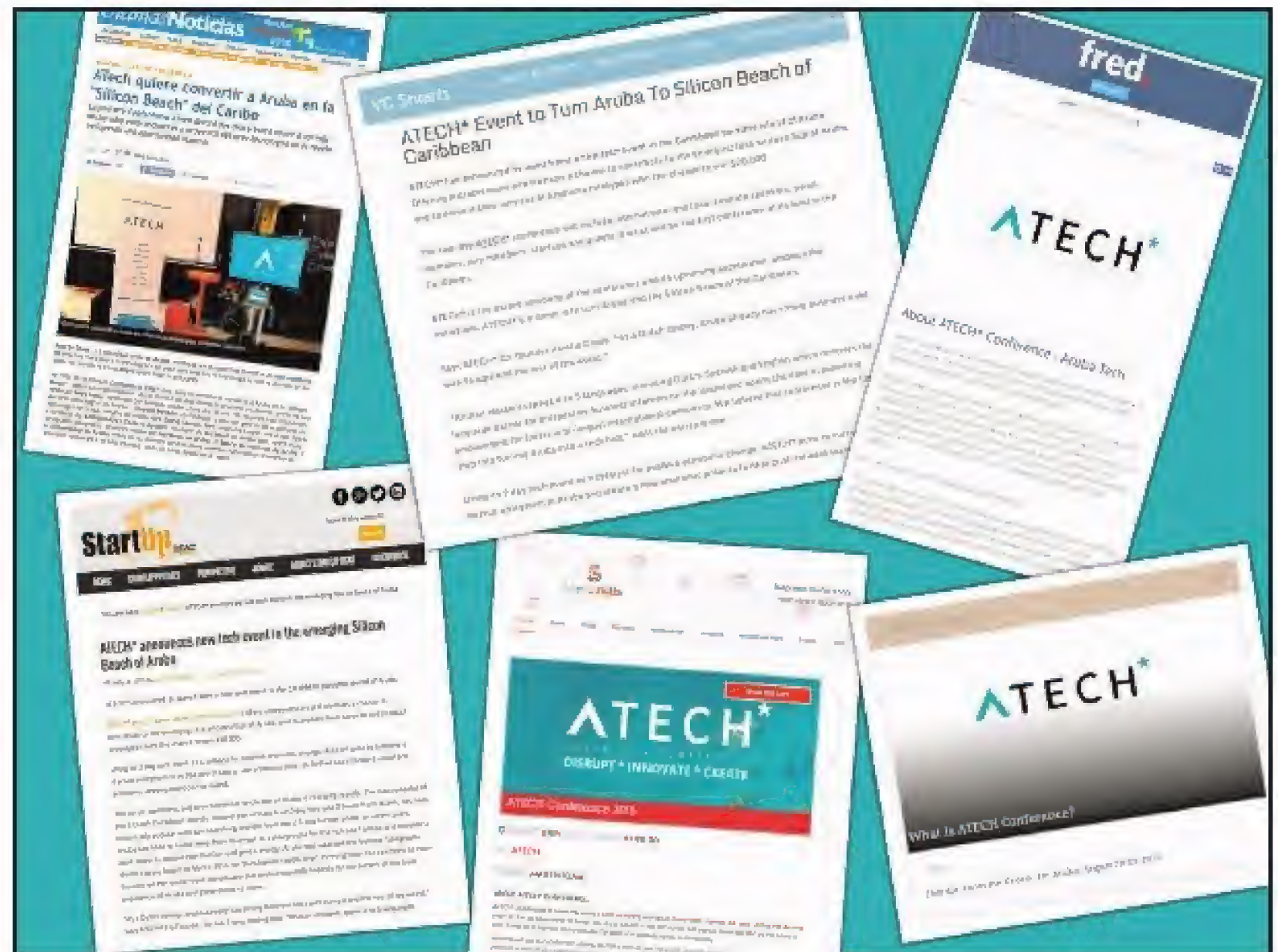
Ora ta druk, e waiternan ta prepara pasobra nan sa e custumbenan di nan clientenan, nan gusto, kico nan ta bebe, kico

ta nan appetizer preferi, y asina cada famia ta haya exactamente kico nan ta desea. Koolman a remarca. Esaki ta loke ta crea e cliente local fiel, e atencion personal, e calidad di e platonan y e tremendo servicio. John Koolman ta uni su mes na otro clientenan y amigonan di Kowloon, felicitando Papa Netto y Ludmilla, kende a tuma e responsabilidad pa maneho di Kowloon over pa su tata por disfruta un poco di su pensioen. E ta felicita e famia grandi di Kowloon cu e di 40 aniversario y ta desea nan exito pa hopi aña mas y cu nan semper por keda cu e tremendo servicio cu nan ta duna tur cliente.

ATECH* ARUBA CAPTURANDO ATENCION INTERNACIONAL

Mientras cu na Aruba ta strategicamente ta introduciendo ATECH* Conference na comunidad por bisa cu internacionalmente tambe ATECH* ta capturando basta atencion. Diferente websites, revista y corant situa na Merca, Latino America como tambe islanan den Caribe ta dunando ATECH* e atencion. Cu esaki ta bin mas cu claro cu ta duna Aruba como isla tambe cobertura. Banda di e diferente medionan di comunicacionnan menciona, oradornan internacional tambe ta promoviendo ATECH* Conference ariba nan pagina di compania como tambe personal y ta expresa nan aporte na e tremendo iniciativa aki cu a origina pa un grupo di profesionalnan local. Dia 28 y 29 di Augustus 2015 lo tuma lugar e conferencia unico y cu lo marca historia

cu un bista interesante pa comparti ATECH* durante un conferencia di dos dia cu comunidad di Aruba. Durante e magno evento aki lo pone enfoka riba e importancia di tecnologia pa un empresario como start-up. Meta principal pa e grupo di profesional dinamico ta pa establece Aruba como e paraíso den Caribe cu e fuerza principal den inovacion y tecnologia. Pa mas informacion di ATECH* Conference y pa compra of reserva bo kaarchi di entrada por bishita www.atechconference.com/tickets/. Tambe por sigui tur desaroyo ariba www.facebook.com/ATECHConference. Ticket nan ta obtenibel awor aki ta cu 31 di Juli pa US\$145. Despues esaki lo subi pa US\$195. Pues no warda mucho y probecha di e prijs awor aki pa sigura cu abo tambe por ta parti di e conferencia historico aki.



MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa**

**Mata, Graniet. Tambe nos ta
Rosa Tereno, Coba Pos y
Fundeshi.**

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



Supersize Bo Soño

APLICA ONLINE Y REDUCI INTERES!

Downsize bo pago mensual

FLORIN FLORIN

10.5% INTERES

\$ Balance 998

Prestamo Personal

Entre 5,000.00 y 35,000.00 florin pa alcanza y haci bo soñonan mas grandi, sea ta drecha cas, un blake, un estudio, gasto medico of regalo pa bo mes of pa un ser kerí.

Interes Reduci!

Exclusivamente pa esnan cu aplica online lo tin un interes special y reduci di 10.5% p.a. Si bo ta nos cliente fiel y bo ta gosa di un excelente record di pago, bo por aplica pa un aprobacion **garantis!**

Ahusta balans di Credit Card

Ademas, e prestamo Supersize bo Soño di CMB ta brinda bo e opcion pa paga balansa cu ta habri y regula un limite di credito nobo y responsabel pa medio di productonan di pago inovativo.

Aplica online na www.cmbnews.com of facebook.com/cmbnews awe mes!
Pa mas informacion yama nos na 522-3000

Bo banco **amigo**
facebook.com/cmbnews | www.cmbnews.com

E promocion aki ta valido te cu 30 di Augustus, 2015. Pre-aplicando online pa prestamo personal "Supersize bo Soño" un interes efectivo di 10.50% p.a. ta aplicabel. Aplicacion personal via sucursalan di banco un interes efectivo di 11.50% p.a. lo ta aplicabel. Duracion maximo di e prestamo ta 5 aña y te cu 35,000.00 florin. Un gasto di administracion lo wordo cobra igual na Afl. 185.00 pa e prome aña di prestamo, y Afl. 140.00 pa cada aña adicional. Un regalo di inicio lo wordo cobra igual na 3% di suma di e prestamo, mas interes y gasto di administracion cu un maximo di 900.00 florin. Si araso e prestamo lo supasa un termino di pago di 24 luna, e regalo di inicio lo ta 4% di suma di e prestamo, mas interes y gasto di administracion cu un maximo di 1000.00 florin. Den caso cu e prestamo personal wordo cancela prome cu termino acorda, Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserba e derecho di cobra un boni di 15% di e interes acorda durante full e periodo cu a resta. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserba e derecho di jon cancela e promocion aki na cualquier instante. Evolucion entre Caribbean Mercantile Bank N.V. y su clientenan ta wordo determiná pa e Condiciones General di Caribbean Mercantile Bank N.V.

JAN DE RUIJTER

Jan de Ruijter:

NOS TA ARUBA VOOR EEN BETER ARUBA:

HET BESCHAMEND ZIEKELIJKE FUNCTIONEREN VAN HET OPENBAAR MINISTERIE OP ARUBA

Vroeger hotelmanager, oprichter en voorzitter van de Aruba Hotel and Tourism Association is Jan de Ruijter al jarenlang actief bezig op het maatschappelijke, sociale en politieke vlak. Hij is voorzitter van Nos ta Aruba en strijdt als een politieke activist voor een beter Aruba. Elke maandag en dinsdag legt hij in een serie artikelen in Solo di Pueblo uit wat Nos ta Aruba wil bereiken. Hij stelt commentaar op prijs via janderuijter@yahoo.com

HET ZIEKELIJK FUNCTIONEREN VAN HET OPENBAAR MINISTERIE OP ARUBA, HET NIET FUNCTIONEREN VAN DE TRIAS POLITICA EN DE BESCHERMING VAN DE GROENE MINISTERS DOOR DE OFFICIER VAN ONJUSTITIE

*Van het Openbaar Ministerie mag kennelijk iedereen liegen, stelen, frauderen, corrupt zijn, feiten verdraaien, en statistieken vervalsen

Alsof het nog niet erg genoeg is dat Aruba opgescheept zit met de banaalste en slechtste regering ooit in de geschiedenis van Aruba, wordt deze regering ook nog eens ondersteund en beschermd door een Openbaar Ministerie en een hoofdofficier van Justitie en een officier van Justitie die wat ons betreft maar beter en openlijk in een geheel felgroen uniform moeten gaan lopen om het duidelijk te maken dat de burgers geen schijn van kans hebben om ook maar iets te klagen over het meer dan SCHANDALIGE gedrag van de ministers op Aruba. Was het op heel Aruba al bekend dat de zich zo deftig en netjes voordoende Peter Blanken zich niet wenste te storen aan enige regels over de scheiding der machten en alle betreffende regels daarover allemaal als theorie aan zijn grote laars lapte, nu blijkt het nog veel erger dan voorheen.

Otnar Oduber mag alle toerisme - statistieken vervalsen en Cft, Standard's and Poor en IMF om de tuin leiden

Op jl. 18 maart 2015 deed ik aangifte van vervalsing van de maandelijkse en jaarlijkse toerismestatistieken door Otnar Oduber die geheel ten onrechte beweert dat Aruba in 2014 meer dan 1 miljoen toeristen ontving terwijl hij die cijfers duidelijk vervalst door daar vele tienduizenden transit-passagiers bij te tellen net zoals condominium-eigenaren, duizenden bemanningsleden van cruise schepen en luchtvaartmaatschappijen en Venezolanen die hier toiletpapier komen kopen.

Ik heb nadrukkelijk bewijs aangeboden en kijk.... hier volgt de reactie van officier van Justitie Bart Schmitz, oh sorry, mr. Bart Schmitz die om een of andere reden ook nog meester (mr.) voor zijn naam zet. Wat Otnar Oduber doet is geen vervalsing maar slechts een kwestie van rubricering, van categorie-indeling en van definities. Haha hahaha ha ha haha haha hahaha haha haha....het is toch om je rot te lachen, een meester in de rechten (!!) meent dat als een reiziger van Caracas naar New York of Miami reist en dat doet via Aruba omdat hij

dan een ticket kan krijgen die hij NIET in Caracas kan krijgen en die reiziger een uurtje in de transit hall op de luchthaven van Aruba zit en dan weer aan boord gaat van het vliegtuig en NIET op Aruba verblijft, die reiziger aangemerkt mag worden door Zotnar Oduber als een toerist!! Daar moet je dan meester in de rechten voor zijn om zoiets zeldzaam soms goed te keuren en dat slechts af te doen als een definitie-verschil, een categorieverschil. Nou MEESTER Schmitz, dan mogen alle accountants en eigenaren van bedrijven kennelijk stelen wat ze willen want ze hoeven alleen maar te zeggen dat ze de winst per ongeluk geboekt hebben in de categorie 'mijn achterzak' want het is slechts een verschil van categorie. Ze hebben het niet gestolen maar ze hebben alleen maar een andere categorie gebruikt! Het is toch beschamend en van de zotte dat zoiets anno 2015 op Aruba kan gebeuren, dat dit (niet) functioneren van het Openbaar Ministerie toegelaten wordt en dat dit niet strafbaar is!

Nog slechts vier dagen

Nog slechtst vier dagen en dan is het 1 augustus en dan weten we allemaal wat Nederland gaat doen nu het duidelijk is dat Mieke Eman niet gaat voldoen aan het financiële protocol van 2 mei 2015. Mieke Eman was deze maand niet eens op Aruba om ervoor te zorgen dat de Landsverordening op 1 augustus in werking kon treden. Hij was in Canada, New York en Parijs en liet zich heel schattig fotograferen met een parapluutje boven zijn koppie en waarschijnlijk had hij ook het bekende kleine hondje aan een lijn om zijn bijnaam van Doble M, Mietje Mieke eer aan te doen. Voor zijn vriendjes was het een heel schattig fotootje, enig zelfs, zo enig! En Angel Bermudeze tekende wél op 2 mei een protocol maar komt pas op 23 juli aankakken met het bericht in de Amigoe dat de juridische constructie van het protocol het niet haalt en dat er hogere wetgeving voor nodig is om het protocol te implementeren. Dus rijst de vraag: "Wat gaat Nederland doen aan zo'n beschamende vertoning"?

Twee mogelijkheden

Of Nederland grijpt in zoals ze heel duidelijk heeft gesteld in het protocol of Nederland gaat weer

lekker slap zijn en gaat Mieke heel netjes vragen: "Mieke wat is er nu toch gebeurd? Waarom heb je je niet aan het protocol gehouden, vertel eens... leg ons eens uit, wat waren de problemen nu toch? Nederland gaat of optreden en ingrijpen of de slapjanus uithangen. Ik hoop het eerste maar vrees het laatste. Maar hoe dan ook, Nos ta Aruba gaat in ieder geval wél optreden!!

De handtekeningen - actie van Nos ta Aruba

Nos ta Aruba begint vandaag met een handtekeningenactie om deze regering naar huis te sturen en we noemen dat een referendum revocatorio omdat die naam aanduidt dat een regering door de bevolking naar huis kan worden gestuurd voor de beëindiging van de regeringstermijn indien de bevolking dat zo wenst. De bevolking van Aruba bepaalt hoelang deze regering aanblijft en niemand anders! Niet de AVP, niet Zieke Mieke Eman, niet Zotnar Oduber en niet Jossy Diareo. De bevolking van Aruba, Nos ta Aruba, Comision Salba Aruba, CAN, Ta Basta, Arubianonan Preocupa, Grupo 7, Nos Pais Aruba, TOPA, STA, SCCA, FTA, UEA, Alvast, MEP, PDR, alle politieke oppositiepartijen in en buiten het parlement, en alle Arubaanse burgers bepalen dat en de beslissing is gevallen:

1. DEZE REGERING MOET NAAR HUIS,
2. ER MOET EEN WODC-ONDERZOEK KOMEN NAAR ALLE FRAUDE EN CORRUPTIE EN NAAR HET NIET FUNCTIONEREN VAN DE TRIAS POLITICA EN HET OPENBAAR MINISTERIE OP ARUBA,
3. DE FINANCIËLE EN SOCIALE PROBLEMEN MOETEN OPGELOST WORDEN ZONDER VERDERE MAATREGELEN TEGEN DE BEVOLKING,
4. DE PPP-PROJECTEN ZOALS DE GREEN CORRIDOR MOETEN GEANNULEERD WORDEN,
5. EN DE RAFFINADERIJ MOET OPEN BLIJVEN.

Over het naar huis sturen van deze regering kunt u meer lezen in deze woensdageditie van Solo di Pueblo, Aruba's meest gelezen krant!!

Delegacion di Boneiro di bishita na Aruba pa intercambia di idea riba tereno di Agricultura



Un delegacion di Boneiro a bin haci un bishita di trabao na Aruba pa dos dia e siman tras di lomba. E delegacion aki tabata consisti di sr. Gerald Silberie deputado di Infraestructura, Agricultura, Cria y Pesca pa gobierno di Boneiro. sr. Pieter van Baren Advisor di

Agricultura y Pesca di parti gobierno di Hulanda y sr. Sherwin Poureir kende a bin den representacion di LVV Boneiro. Nan a wordo acompaña pa directora di Santa Rosa sra. Nathalie Maduro, sr. Ludwig Rasmijn y Randy Maduro.

E bishita ta encera cu e

delegacion tabata kier haya un bista y tambe un idea kico tur ta wordo haci di parti di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa pa nos productor y criadonan local y con e maneho ta tuma lugar en general. Pa e dos dianan aki di bishita departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa a percura pa organiza un recorrido na algun di nos productornan local pasina na haya un bista kico tur ta wordo haci riba tereno di plantacion y cria aki na Aruba. Santa Rosa a percura pa ricibinan cu un caluroso bon bini riba e prome dia di bishita cu tabata diahuebs ultimo. Di biaha despues di esaki a cuminsa cu e prome recorrido bishitando nos departamento di Abattoir. Aki e delegacion a wordo ricibi y atendi pa

Rodney Bareño kende ta Hoofdkeurmeester di Abattoir. Un conversacion masha ameno splicando kico ta e tarea di Abattoir y trabaonan cu ta wordo haci tur dia. Tambe riba e controlnan di diferente tipo di carni cu ta wordo importa y con esakinan mester cumpli cu reglanan stipula den nos ley. Con pa hiba un control mas specifico riba tipo di productona asina. Kico ta e sancionnan riba esnan cu kizas ta mata bestia na cas pa consumo local ta tipo di puntonan cu a bin dilanti. Despues a sigui cu un recorrido den e "slachthuis" pa e delegacion por mira con esaki ta tuma lugar. Nan a haya un bon bista pa motibo cu na e momentonan ey tabata tin varios trabao andando di varios porco cu tabata wordo sacrifica na e momento pa consumo local.

E bishita a sigui pa Deli Caribbean. Deli Caribbean ta e compania cu ta produci mushroom local. Nan ta distribui esaki na diferente hotel y restaurantnan na Aruba. Nan a wordo ricibi pa sr. Theo, kende a percura pa a guia e delegacion pa por mira con e produccion di mushroom ta tuma lugar. Den un temperatura adecuado cu ta dos cooler y cu sistema computariza mayoria detayenan ta wordo controla. Puntonan hopi importante cu mester tene cuenta na momento di pone e simiya te cu ora cu e ta cla pa wordo cosecha. E delegacion por a observa tambe con esakinan ta wordo empaketa y pa despues wordo distribui. Sigur un splicacion hopi extenso e delegacion a ricibi di parti propietario nan di Deli Caribbean cu nan produccion asina exitoso di mushroom.

Pa finaliza e bishita di

diahuebs ultimo e team di Santa Rosa encabeza pa directora sra. Nathalie Maduro a yega hunto cu e delegacion di Boneiro na e tereno caminda cu windruif ta wordo planta aki na Aruba. Nos ta papiando aki di sr. Luiz Melatti kende ta precedente di Brasil y ta estableci aki for di aña 2010. Un tereno hopi bunita cu sr. Melatti ta plantando for di algun aña caba.

E tin mas o menos 5 mil mata di druif riba su plantacion. Su druifnan cu e ta plantando ta Cabernet Sauvignon y Pinot Noire. For di e cosecha aki e ta produci tambe su biña netamente local. Den un botter cu diseño cu e mes a laga traha pa asina e por tin na venta na momento cu esaki ta completamente cla pa wordo distribui. Luiz Melatti tambe a conta su experiencia menos bon cu e tabata tin na momento cu el'a cuminsa cu su plantacion cuanto molester el'a haya cu diferente tipo di maleza y tambe parhanan cu tabata come su produccion prome cu e mes por a cosechanan.

E plantacion aki tabata hopi impresionante pa e delegacion di Boneiro cu no por a pensa cu localmente ta planta windruif y tambe ta produci biña for di esaki. Despues di e bishita na sr. Luiz Melatti e team di Santa Rosa hunto cu Gobierno di Aruba a percura pa hiba e delegacion di Boneiro pa un lunch na "Nos Clubhuis" na e di dos piso di Fundacion Centro di Pesca Hadicurari. Esaki tabata masha ameno conversando di e prome oranan di bishita na Aruba y kico tabata nan impresion.

"Sostene nos cultura, practica, Cria, Pesca y Agricultura"

BLUSH | SANTA CRUZ 36 | 585 3323



TUR CORTE
TUR ESTILO PA DAMAS
Y CABAYERO AFL25.00

**JULI
SPECIAL**

PA LUNA DI JULI
CORTE TINJA Y BLOW AFL125.00
TINJA Y BLOW AFL100.00

MANICURE Y PEDICURE AFL50.00
DIALUNA PA DIAHUEBS

RICIBI BO BANJO DI CREMA
COMPLETAMENTE GRATIS
Y PUNTRA PA NOS SPECIAL
BRUID Y TUR OCACION
PROFESSIONAL MAKE UP

Un Mainta Diferente

Top 95

Lyonel Dirksz



Tur dialuna pa dibierna di 9er di mainta pa 12er

Un Mainta Diferente

Pa alegría bo mainta cu motivacion, salud, noticia, farandula,
humor, musica, hopi premio y topiconan intresante.

Registro di condolencia entrega na famia di Mitch Henriquez



Den Haag – Minister Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt a haci entrega di e registro di condolencia pa Mitch Henriquez na su ruman muher Lila Henriquez. Conhuntamente cu e registro tambe e mandatario a entrega na Lila Henriquez algun kaarchi di condolencia cu a drenta via di Gabinete di Aruba. E registro di condolencia a wordo habri despues di e fayecimento tragico di Mitch Henriquez ariba 28 di Juni ultimo. Durante e periodo cu por a firma den e registro di condolencia, decenas di persona a bin na Gabinete di Aruba pa firma y di e manera aki expresa nan

convivencia cu e famia di Mitch Henriquez. Algun di nan a pone flor of a cende un bela na e sitio cu a crea special na memoria di Mitch Henriquez. Entre esnan cu a firma den e registro tabata Minister Plenipotenciario di St. Maarten Josianne Fleming-Artsen, Minister Plenipotenciario di Curaçao Marvelyne Wiels, Minister Plenipotenciario di Aruba Alfonso Boekhoudt, Minister di Asuntonan Interno y di Relacionnan di Reino Ronald Plasterk, Burgemeester di Den Haag Jozias van Aartsen y Alto Comisario di polis di Den Haag Paul van Musscher.

Homber a haya bala cayente den lama

Un homber cu ta un buceador a bay dialuna pa 13:47, warda di Polis y a entrega polis seis bala cayente cu el'a haya den lama. El'a bisa cu el'a haya e balanan banda di tres trapi. Polis a controla nan y a resulta cu nan ta di 9mm pa un arma di candela di man. E balanan a keda confisca y entrega na recherche.

Varios bateria horta for di Garage Central

Asistencia di Polis a wordo pidi dialuna pa 16:29 na Garage Central pa un ladronia. E manager R. a bisa cu el'a pone un auto di transporte paden. Ora cu el' a bay controla, el'a mira cu desconocinan a bay cu dos bateria di e truck. Ora cu el'a bay controla e otro autonan, a resulta cu nan a bay cu bateria di diferente auto. Polis a tuma e keho.

Tin crimen cu no por wordo preveni

Minister Arthur Dowers: Cuerpo Policial tin un team dedica na investiga y resolve atraco

Algun malhechor of grupo di malhechor ta asina bon organiza cu prevencion no lo para nan di comete un atraco of otro crimen. Esakinan no ta esnan cu ta core kibra un bentana di negoshi pa horta, pero ta frecuente un area, observa e movicion di ciudadano, bishitante y Polis, nan ta planea loke nan ta bay haci y ta busca e persona mas vulnerabel den nan bista na e momento cu pa nan ta oportuno. Minister di Husticia mr drs Arthur Dowers a splica esaki den un conferencia di prensa diamars, unda cu el'a papia tocante di e casonan lamentabel di e ultimo dianan, unda cu ciudadanonan a resulta herida den atraco cu arma blanco y arma di candela.

E mandatario a subraya un tip hopi importante pa tur hende tene den mente, na Aruba of cualkier otro parti di mundo, cu ta tambe conseho di instancianan di husticia tur parti di mundo, esta di "no resisti" ora di un atraco. Loke ta esencial ta pa evita y preveni den tur caso pa bida di hende no wordo afecta. Cosnan material ta pasahero y tin cu por wordo adkiri bek, pero bida humano no tin placa



ni ningun otro forma di recobr'e. No resisti y tuma contacto inmediatamente cu autoridadnan.

Pa loke ta investigacion y detencion, Aruba su Cuerpo Policial tin e "oplossingspercentage" mas halto den Reino Hulandes, Minister Dowers a bisa. El'a agrega cu Ministerio Publico y Cuerpo Policial tin un plan di atake directo pa loke ta trata atraco.

"Nos tin un team dedica, cu no ta haci nada otro cu ocupa nan mes cu atraco y cu personanan cu por tin arma den nan posesion. E team aki a wordo amplia den e ultimo dianan aki pa por actua mas rapido y diligente contra esunnan cu ta comete atraco," e

Minister a splica.

E team di atraco ta disponibel 24/7 y ta sali y cuminsa cu nan investigacion inmediatamente y ki ora di dia cu un atraco tuma lugar, el'a añadi. E mandatario a expresa cu e ta sumamente satisfecho cu e trabao cu e team di atraco ta desplega pasobra un gran cantidad di caso ta wordo resolvi. El a duna como ehempel arestonan recien, manera esun di e grupo grandi p'ariba di brug y otro investigacionnan cu ta cerca di resolucion cu e team ta trahando riba dje.

Minister Arthur Dowers a bisa cu den e caso lamentabel di fin di siman y di dialuna e ta sperando cu den algun ora lo por anuncia cu tin mas informacion caba tocante di e casonan cu ta hiba den direccion di nan solucion.

Juli ta un luna cu, segun cifranan, historicamente atraco sa tuma lugar. Tin un aña menos cu otro, pero ta haci tur lo posibel pa evita y preveni atraco di parti di autoridadnan. Minister Dowers a bisa cu ta wak dos tipo di persona

cu ta comete atraco; e persona cu ta bin di exterior y e hoben local cu no a ricibi e guia adecua y ta crece cu e pensamiento cu hortamento y atraco ta normal pa yega na loke e ta desea. Un hoben no ta nace criminal, pero e mester e guia di su mayornan y adultonan pa haci escogencia corecto y keda riba e bon caminda.

Nos no por drenta den cabes di hende y bisa nan pa no comete atraco, esey ta tarea di esunnan cu ta educa nan. Durante di e conferencia di prensa Minister Dowers a anuncia cu un proyecto hopi importante den e trabao di prevencion y informacion, esta e "cameratoezichtproject" ta den su fase di testamento. A presenta algun problema tecnico pa cual ta trahando pa solucionan, entre otro tin algun factor cu mester wordo resolvi pa e compania cu a gana e destaho hunto Setar pa asina e proyecto por cuminsa.

Tur aspecto tecnico, di instalacion y comunicacion mester ta cla pa luna di Augustus pa e proyecto por ta completamente operacional pa luna di

october den e areanan cu e camaranan a wordo instala.

Tambe na augustus ta tuma luga un reunion di evaluacion di e prome mey aña entre ministerio di husticia, ministerio publico y cuerpo policial pa asina adapta plannan y añadi proyectonan necesario.

Entretanto accionnan di "preventief fouilleren" ta sigui. Nan ta dunando bon resultado y na tur salida ta confisca y kita for di caya armanan blanco y arma di candela, como tambe droga, Minister Dowers a splica. El a agrega cu tambe lo sigui cu mas control y accion pa cu aglomeracion di persona (samenscholing), incluyendo por ehempel e casonan di personanan cu ta para bebe for di bahul di auto, etc.

"Nos ta trankil cu e casonan cu tin awor aki lo conoce solucion – y nos ta sali for di punto di bista – pronto. Spera detencion den diferente caso di atraco cu a tuma lugar ultimamente," Minister Dowers a bisa enfaticamente.

Fundacion Parlamento Hubenil cu cursonan interesante

Dia 15, 16 & 17 di Juli 2015 Fundacion Parlamento Hubenil Aruba a organiza Summer Courses 2015. Nos ta contento di bisa cu esaki tabata un evento hopi exitoso.

Riba e prome dia tabata tin "Children rights" duna door di sr. Juan Pablo Aguirre Broca cu ta Consehero di e Directiva di Parlamento Hubenil. Despues a sigui srta. Marilyn de Kort, ex - miembro di Parlamento Hubenil Aruba. E workshop "Debating", a ser duna door di sra. Yolanda Richardson, docente di Universidad di Aruba. Riba e di dos dia a duna "Self Confidence" door di srta. Jada Mejia, vocero di Parlamento Hubenil. Tambe tabata tin "Leadership" cu a ser duna door di Edumax y

"Public Speaking" duna door di sra. Michelle Brooks.

Por ultimo, riba e dia tres dia tabata tin "Releasing negative thoughts" cu a ser duna door di Srta. Haddasah Lamarre, vice - presidente di Fundacion Parlamento Hubenil Aruba. "Motivation & Self Love" a ser duna door di sr. Gilmher Croes y srta. Natalie Manzanares. "Achieving Dreams" a ser duna door di sra. Sandra Brown.

Fundacion Parlamento Hubenil Aruba kier a duna un danki na nos sponsornan cu a haci e evento aki posibel: Van Eps Kunneman Van Doorne, Waka Waka Safari Restaurant,

Compra, Deloitte, MultiMedia International N.V., mr.Tito Sapuana, Maggy's, Plaza Bookshop, Andina Ice, Web, Casa Haime, ATHA, Compra, Martijn Trading, Casnan .com, Super Food, G&G Pizza Company y Universidad di Aruba.

Tambe nos kier a gradici tur e oradornan pa e tremendo cursonan. Na cada un hoben cu a participa masha danki di a forma parti di nos di cinco edicion di Summer Courses. Leaders become great, not for their power, but for their ability to empower others!

John Maxwell

Digicel cu un cena di celebracion pa famia y voluntarionan di Special Olympics World Games 2015 na Los Angeles

Minister President di Jamaica ta manda un carta di gradicimento



Digicel a demostra su aprecio pa e cientos di famia-, voluntario- y comisionnan di organizacion di e 23 paisnan na un evento di celebracion na Los Angeles, California na Westin Bonaventure Hotel diabierna ultimo. E cena, cu a tuma lugar riba e dak di e hotel cu un bista pictoresco, a wordo organiza pa reconoce e tremendo

esfuerzonan di nan huespednan den transcurso di e ultimo dos añanan pa logra pa nan teamnan respectivo participa na e Summer Games. Voluntario- y oficialnan di Special Olympics, kende a tuma un momento liber for di e ritmo halto di e Weganan pa atende e evento, a goza di un anochi liber pa

relaha prome cu e Opening Ceremony, cual a tuma lugar na Los Angeles Coliseum riba dia 24 di Juli. Mayoria di e invitadonan a haci uso di e oportunidad pa conecta bek cu participantenan di e Weganan anterior y pa intercambia storia y muestranan di aprecio y amistad prome cu e Weganan a cuminsa.

E sosten di Digicel pa Special Olympics tabata y ta sigui significante den hopi di su mercadonan durante di e ultimo 15 añanan, cu inyeccionnan grandi financiero den facilidadnan pa atletanan, coaching, ekipo, proyectonan di inclusion social pa medio di actividadnan deportivo unifica manera Digicel KickStart Clinics y e torneonan di Caribbean Premier League, y programanan di conscientizacion pa pusha e causanan di personanan cu necesidadnan special.

John Delves, Digicel Regional CEO, a remarca cu, "Digicel su envolvimento den Special Olympics y programanan pa personanan cu necesidadnan special ta filtra door di e organizacion for di su liderazgo – cu un pasion pa causanan pa esunann cu necesidadnan special cu ta wordo lidera pa



Chairman di Digicel, Denis O'Brien. Digicel a pone como prioridad necesidadnan special pa medio di nos fundacionnan y den hopi di nos otro mercadonan. Sinembargo e esfuerzo cu nos ta pone ta keda chikito ora compara cu e trabao di e coach- y voluntarionan y e apoyo incansabel di e famianan. Ta un honor pa Digicel treat boso y felicita boso pa e bon trabao cu boso a haci cu atletanan, tanto ariba como p'afor di e cancha."

E celebracion a conta cu presencia di varios dignitario internacional, incluyendo Minister di e Ministerio pa Asuntonan di Hende Muhe di Samoa, Hon. Tolofuaivalelei Falemoe Leiatua; Su Excelencia Ann Anderson, kende ta embahador di Irlanda na Merca; Mary Davis, President di Special

Olympics Europa/Eurasia y diferente hefe di delegacion y representantenan di e paisnan participando.

Durante un bunita presentacion, Lorna Bell, president di Special Olympics Jamaica y Professor Alldrick McNabb, Padrino di e team di futbol di Special Olympics Jamaica a entrega un carta di Minister President di Jamaica, Portia Simpson Miller na Denis O'Brien, cu a wordo acepta den su nomber pa John Delves – expresando su gratitud pa Digicel su sosten pa e team di Jamaica y nan programanan di Special Olympics. Sra. Bell y sr. McNabb tambe a presenta un collage di potret cu e "highlights" di e seleccion di Jamaica durante di nan preparacionnan na caminda pa e Weganan.

NEW

FOR A LIMITED TIME ONLY

BBOQ

BACONATOR

— Festival —

NEW

THICK CUT

APPLEWOOD SMOKED

BACON

CRUNCHY

ONION RINGS

CRISPY

BACON

SMOKEY

BBQ SAUCE

[FACEBOOK.COM/WENDYSARUBA](https://www.facebook.com/wendysaruba)



Sospechoso ta cometiendo varios destruccion



Diamars mainta a manece cu muraya di propiedad di diferente negoshi den cercania unda e victima ta trahando a bin haya mensahenan di difamacion scirbi riba nan insultando un persona yamando e pa pedofil. Den fin di siman e mesun sospechoso aki di inicial R.D. ta pasa tira botter y piedra riba e cas di e victima. Tur e problema aki a bini unda insinuacionnan falso a ser bisa cu e victima aki lo a mishi cu yiunan di e famia di un muher cu ta su pareha. Pero aparentemente su disgusto lo ta cu e victima no a bay cera ya cu e mayornan di e supuesto victimanan cu lo a ser mishi no a entrega keho, ya cu e insinuacionnan no ta berdad y pesey husticia no a persig'ie. Polis tin atencion pa e caso aki.



Homber di edad cu problema mental mey mey di caminda



Diamars madrugada a drenta informacion cu tin un persona benta canto di caminda na Hooiberg. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un homber di 74 aña di edad cu lo ta sufri di un of otro malesa mental y cu tabata papia cosnan cu no ta cuadra. Polis no a logra saca afor unda e homber ta biba y a hib'e na warda di polis pa purba saca afo. Despues di basta rato a logra saca afor via un otro persona unda e ta biba y a bay hib'e su cas.

Ladronnan a purba drenta den un cas na Calabas



Diamars mainta a drenta informacion di cu ladronnan lo ta purba drenta un cas na Calabas, Mesora a dirigi patruyan na e sitio. Na yegada di e patruya a drenta e cura y a wak rond pero no a bin encontra cu nada particular.



Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.

Cada servicio ta den forma personaliza.

Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.

Mas di 15 aña di experiencia.

Tambe nos ta drecha cejanan cu :

Waxing, pincet y blade den forma unico, Cu ta cuadra cu bo cara.

Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.

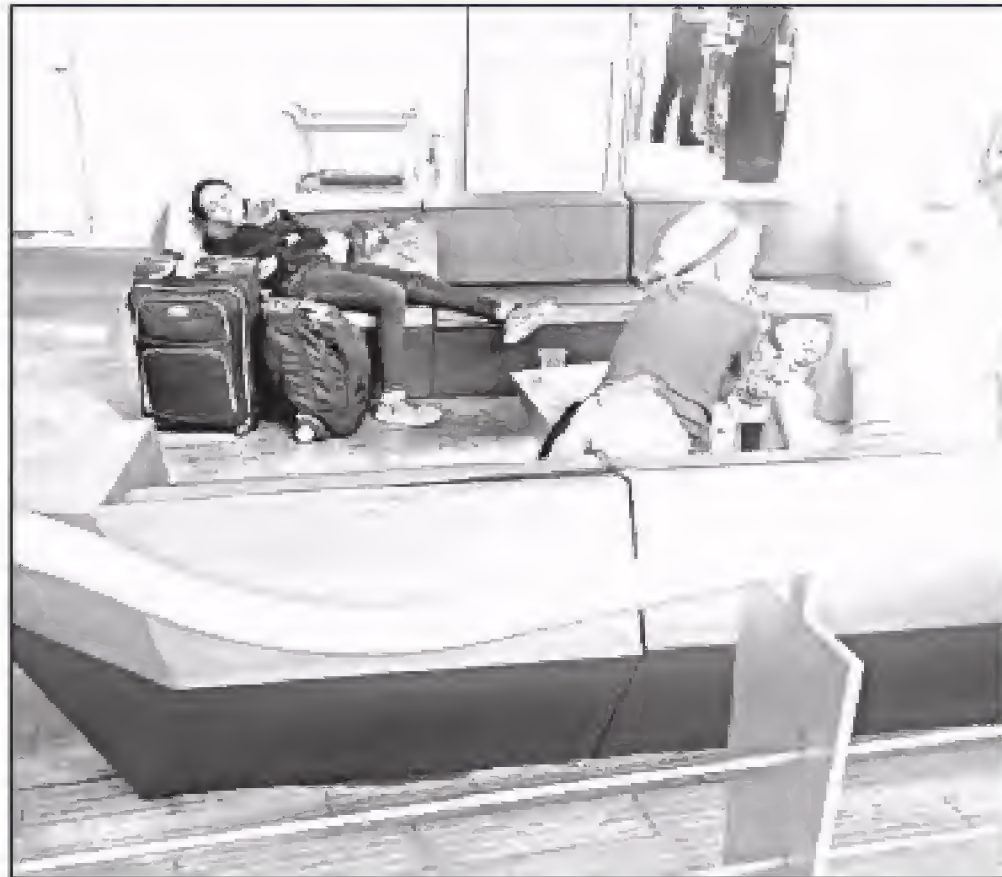
Na: Dilailah Beauty Clinic

Noord # 82 den Centro Comercial Noord patras di Botica Noord

Solo di Pueblo... Local.....

Mientras ta gaba cu cantidad

Tur hende por ripara cu e calidad turista ta bahando mas y mas



Biaheronan cu ta biaha hopi entre Aruba y Corsou ta wak e imagenan aki tur dia y ta cataloga esaki como turista Venezolano di baha clase, unda na un aeropuerto cu ta birando cada dia mas moderno y bunita, bo ta bin haya Turista di Venezuela sin placa y cu ta drumi na aeropuerto den anochi y hasta den dia cla. Nan ta bin sin placa y ora puntra autoridadnan competente ta bisa nan cu ya nan no por haci nan nada. Esaki ta birando un mahos bista pa otro tipo turista cu si ta di calidad y ta wak cu Aruba ta birando low class island. A yega ora pa sinta pa busca y yega na un solucion. Cuba mes a pone exigencia di visa, pakico Aruba no kier pone Visa? E asunto di visa no lo afecta e turista cu placa paso nan lo saca nan visa of si tin visa Mericano

por yega Aruba sin problema asina nos haya e Venezolano cu clase halto pa bishita nos pais Aruba.

Suzuki Swift 2011 4 Sale



Fun, safe y economico-E uza y nobo Suzuki Swift 2011

Pa mas informacion yama na 5694343

Motor ta 1.4 liter y 37 mil kilometer. USA Y NOBO ta bende pa motibo di biahe. Automatic transmision

E mester bay.

Prijs: 17 mil florin y negociabel

FOR SALE

cas cu 2 apartment
Quality House
Quality Deal

House on 673 sq. m. long lease land, built up area 260 sq. m., 3 bedrooms, 2 baths and 2 apts. Plenty of land to develop professional offices or anything that you imagine

or more apartments located a short walk to the center of Oranjestad. Asking price: Afl. 400.000,- (\$ 224.720,-). Serious candidates are requested to call cell.

no.5694343 or gmail at
arubaqualityhouses@gmail.com

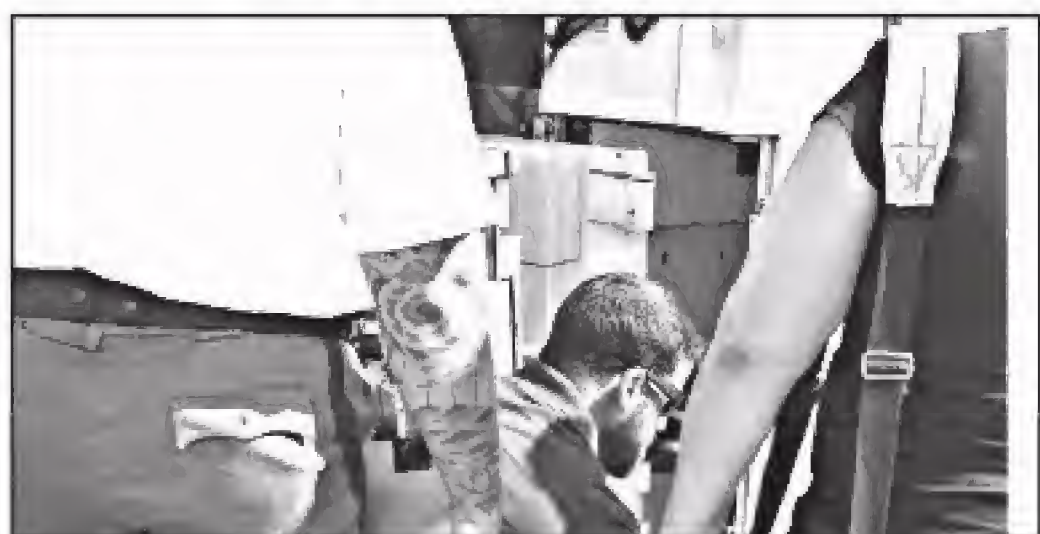


PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

Solo di Pueblo... Local.....

Guardia di siguridad a haya maleta cu herment cu ladronnan a usa pa kibra e ATM machine



Diamars mainta polis a ricibi informacion cu un guardia di siguridad buscando rond di e ATM machine na Texaco Tanki Leendert a bin haya 2 tas cu hermentnan usa pa destrui e mashin. Mesora recherchenan y tambe e oficialnan di investigacionnan tecnico y forensico a bay na e sitio pa sigui cu e investigacion.



TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.
- Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala cu 3 airco cu ta acomoda te cu 400 persona
- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodel'a Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 748-8280



Solo di Pueblo... Noticia Local.....

Probecha di e 'Kids Menu' cuminsando for di \$6 :

Aquarius Seafood Buffet dushi mes!



E comentaronan ta unanime, e 'Seafood Buffet' di Aquarius Restaurant ta realmente succulentu! Tur anochi por disfruta di delicianan di lama prepara cu dedicacion y presenta den estilo di 'All You Can Eat Buffet'. Aquarius Restaurant situa den Renaissance Mall ta brinda tur cliente e oportunidad pa probecha na un preis di \$44.95 pa persona (exclusivo service charge).

Ta importante pa haci reservacion trempan; pa e temporada aki e 'Seafood Buffet' ta wordo presenta

tur dia for di 17:30 pa 23:00. Ademas di esaki ta ofrece tambe un menu pa mucha di entre 1 pa 4 aña, esaki pa unicamente \$6. Pa muchanan di entre 5 y 12 aña tin un special di mitar di prijs. Ta nifica cu nan tambe por disfruta di e buffet, pagando 50% menos. Aquarius Restaurant su popular salad bar tambe ta bon surti pa complace tur esunnan cu ta amante di salada. Reservacion pa por wordo haci yamando 523-6156. Pa mas informacion por bishita e pagina di Facebook di Aquarius Restaurant.



3 Persona herida den un accidente dilanti W.E.B.



Dialuna anochi a drenta informacion di un accidente na Balashi na e "T" weg dilanti di W.E.B. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e

patruxa a bin compronde cu e chauffeur di un Toyota Yaris biniendo di nort a cruza pa bay direccion pariba pero e no a duna preferencia na e Toyota Corolla cu tabata bin

di pariba. E impacto tabata fuerte y 3 persona a resulta herida, entre nan un baby. Na yegada di e ambulance nan a atende e heridonan y a transporta nan pa hospital.

Yos Septic Tank Service

Chica pos y habri tuberia

Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu

Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144
Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.



Solo di Pueblo... Noticia Local.....

Chauffeur a bira malo tras di stuur y a bay dal riba trafico contrario



Diamars merdia a drenta informacion di un accidente cu hende herida na Tanki Flip. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur di un v-wagen

bayendo direccion pariba a bira malo y a bay na banda robz di caminda y a bay dal riba trafico contrario. Na yegada di e ambulance nan a atende e chauffeur levemente herida.

Intento pa hit e mashin di ATM di RBC na Texaco Tanki Leendert a fracasa

Diamars madruga a drenta informacion di un caso di destruccion na Texaco Tanki Leendert. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un caso di destruccion na e mashin di ATM cu e intencion pa horta e placa cu tabata den e mashin. Pero algo a stroba e ladronnan sigui cu nan proposito di horta un suma di casi 300000 florin cu tabata den e mashin cu dialuna a caba di ser yena. E ladronnan a spuit e camaranan

cu fliet preto pa no capta ningun imagen. E ladronnan a hasta usa grinding machine pa logra nan proposito pero no a logra yega na e Jackpot. Polis cu recherche lo

sigui cu e investigacion. Nos a compronde cu tin testimonian cu lo a mira algun hoben lomba sunu banda di e ATM.



NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999



Solo di Pueblo... Noticia Local.....

Remetido

Na GOBIERNO di ARUBA: unda boso tin pensa di hiba Aruba?

Mester bisa si cu lastimamente y pa basta tempo caba Aruba ta ariba un mal caminda pa tanto robo, atraco arma y crimen, cual den pasado no tabata conoci ariba nos dushi pais Aruba y cu awor mester di hopi atencion y cu ta asotando nos pais Aruba. Un bon ehempel ta cu – apesar cu caya grandi a bira bunita- actualmente bo no ta risca di cana den caya grandi of sali di bo propio cas ora bira scurito. Bo NO ta sigur mas.

Actualmente nos Gobierno ta propaganda cu Aruba ta un isla feliz y sigur, mientras cu en realidad esaki NO ta mas. Tin demasiado stranhero cu a drenta Aruba sin permiso. Kendenan ta keda biba aki ilegalmente y nunca nan ta wordo of wordo persigui. Awendia unda bo drenta ta spaño so bo ta scucha.

E pregunta ta anto na nos gobernantenan: “Boso tin pensa di laga mas latino, chines, haitiano sigui envadi nos dushi pais Aruba?” si Aruba ta super pobla caba? Si nos sigui asina, anto den futuro e palabra ‘Ami ta e Arubiano original’ NO ta existi mas of Gobierno NO ta pensa esey mas tampoco. Colmo de los colmos, awor gobierno tin pensa di elimina visa pa tur Colombianonan. Simplemente segun e minister cu eliminando visa esaki te engrandece turismo. Si Gobierno ta mas serio y mira pais madre Hulanda cu drentanto union Europeo a habri porta pa tur mal influencia/elementonan, kendenan a probecha y drenta Hulanda gratuitamente. Gobierno a wak e consecuencia cu eliminacion di visa por trece pa pais Aruba tambe? Gobierno mester hasi un estudio mas profundo, duna contenido pa cu esaki y un bon contesta ta pakiko a introduci visa tur es tempo.

Ora un Colombiano bishita Aruba, e persona ey mester acudi na Embahada Hulandes. E screening di buena conducta y lo demas exigencia ta pa elimina malechornan y criminalnan cu por drenta pais Aruba legalmente. Tur Colombiano cu pasa via Embahada Hulandes ta hendenan decente. Of e Gobierno aki ta desea di laga malechor y criminalnan biba ariba nos dushi pais Aruba. Di tur e Colombianonan cu ta aki caba casi tur NO ta regresa Colombia mas. Hasta por y tin bis e cu tin cu ta bin sconde aki tambe (corda ariba caso Triana). E ta un hilaridad ora scucha nos Minister di Turismo declara cu criminalidad na Colombia a baha substancialmente. E Minister aki mester wak via cable e canal Colombiano RCN y Caracol pa ta informa cuanto bagamunderia/criminalidad ta socede na Colombia. Hasta Colombia ta wordo cualifica pa ta e di tres pais peligroso (despues di Mexico y Nigargua) pa wordo bishita y via internet por lesa e recomendacion aki tambe.

Otro ehemplo bibo ta Miami cu a para bira puro Cubano y Latino. Esaki nos Gobernante tambe kier pa pasa cu Aruba cu verordening recien pa duna dos (2) stranhero trabao na Serlimar sin conta e Haitianonan kendenan cu ordo di gobierno a bai controla e edificio di Brandweer un poco tempo atras? Aki poco tempo tur ocupacion den gobierno lo ta di stranhero. Nos NO ta baas mas den nos propio cas. Nos mesun hendenan cu por domina por lo menos cuater (4) idioma y cu hopi dedicadeza y perseferancia NO ta sirbi mas. Visa ta na su lugar y mester keda manera e tabata, sino Aruba/ e Arubiano lo desaparece. Y pa e Minister di Turismo y na tur e otro gobernantenan: ***EEN GEWAARSCHUWD MAN TELT VOOR TWEE*** Tambe corda esaki: *‘Placa no ta felicidad - Felicidad ta paz y trankilidad’*. Netamente e felicidad aki ta locual nos ta desea pa nos dushi pais Aruba.

Sr. Redactor, danki pa e espacio duna den bo corant tan lesa.

Solo di Pueblo... Noticia Local.....

**Campeonato HEINEKEN di Aruba Softball
Bond ta continua**

Diaranson anochi cu 2 tremendo partido AA riba veld di Kudawecha



Campeonato HEINEKEN fast pitch di ASB ta continua diaranson awor riba veld di Kudawecha. Den e promer partido AA masculino cuminsando pa 7pm Macuarima Indians lo enfrenta Balashi Premium mientras pa 9 pm un tremendo clash entre e muchanan di barrio di

Noord esta Mariners lo topa Pizza Hut Monster den un bataya formal. ASB ta invita pueblo di Aruba pa no perde e weganan di diaranson anochi como cu nan lo bay ta hot. Diahuebs 30 di Juli pa 8pm Royal Power ta toka turno pa enfrenta Mariners den di dos buelta. Pues

diaranson y diahuebs un tabla lo bula riba veld di Kudawecha. Softball fast pitch a la carga

Contrario na declaracion di lider di MEP

Un total di 399 estudiante ta continua cu nan estudio avansa

"Ainda mi no por compronde e motibo real di lider di oposicion pa continuamente haci declaracionnan falso riba diferente topico. Pasobra e ta simplemente ilogico pa mustra pueblo constantemente cu bo ta publica mentira siendo tin "hard facts" cu eventualmente ta desmenti tur loke e ta declara. Mi ta kere nos por conclui cu un biaha mas, Evelyn Wever-Croes ta un profesional den mal informa pueblo." Minister Hooyboer Winklaar a declara despues di a tuma nota di un comunicado conteniendo informacion nan completamente no corecto den nos medianan di comunicacion.

Un promedio di 399 estudiante, cual ainda por cierto por hisa ya cu ta cabando di procesa algun peticion cu a drenta laat, lo sigui nan estudio superior na diferente region of na Aruba mes.

"Mi ta sumamente contento di mira un cifra halto



asina aki. E ta hopi facil pa un estudiante dicidi di cuminsa traha of bay haci algo otro en bes di sigui studia. Esaki unicamente ta confirma cu e mensahe cu cada un di nos ta duna nan, en realidad a pone cu nan a dicidi di sigui studia", e mandatario a sigui elabora.

Pap por duna un miho bista, un total di 254 estudiante a dicidi di sigui nan estudio na Hulanda di cual 190 lo biaha hunto cu e beursalen nan e weekend di 1-2-4 augustus y e otro grupo, cual ta un total di 65 estudiante a dicidi di biaha riba nan mes, cu tambe ta posibel. Otro studiantenan, un promedio di 42 alumno, a dicidi di bay otro region, por ehempel na Merca, Canada, Corsou y algun otro pais. E focus ta pa bay duna mas informacion di e regionan aki den e lunanan nos dilanti pa sigura cu e studiantenan cu ta den nan ultimo aña sa cu tin mas opcion cu no ta unicamente Hulanda.

Banda di esaki tambe nos tin un grupo cu a dicidi di keda nan dushi isla pa sigui cu nan estudio.

Aki nos ta referi na un promedio di 102 estudiante cu lo sigui nan estudio entre otro Universidad di Aruba, IPA of na EPI.

"E berdad ta cu no ta importante na unda nan lo sigui cu nan estudio, e importancia ta cu nan a tuma e stap, e decision di sigui studia pa asina aki sigura un miho futuro pa nan mes y pa nan famia. "Bo diploma ta e yabi pa un miho futuro" ta e mensahe cu semper mi a duna cada un estudiante cu mi a haña e chens di combersa cune. E weekend nos dilanti mi lo despedi di e grupo di beursalen cu lo subi avion rumbo pa Hulanda y mi ta sigur cu mi lo wak mayoria di e cara nan aki bek un dia, cu un nan diploma den nan man, trahando duro, honestamente, pa hiba nan mes y nos Aruba dilanti. Un diferente proposito cu esun di Evelyn Wever-Croes tin pa nos pais." Minister Michelle Hooyboer Winklaar a termina bisando

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Boca na Palabra

Elvis Weert



Tur merdia di 1.30 pa 2.15pm

Boca na Palabra.. unda pueblo ta opina

Top 95

Ta huur

un cas na Sta Cruz

Di 3 kamer pa afl 1300,00. Ta inclui gas. Awa y coriente appart

Deposito di afl. 700,00. Pa mas info yama 736-1687

Solo di Pueblo...Noticia....

Resultado di number:

Diamars 28 Juli Merdia

Catochi	Big 4
4416	4596
6429	
3767	

Zodiac	XXXXXXXXXXXX
9592 - Piscis	XXXXXXX
	XXXXXXXXXXXX
	XXXXXXXXXXXX

Diamars 28 Juli Anochi

Catochi	Big 4
3006	7640
8354	
5659	

Zodiac	Minimega
1997 – Tauro	08 – 22 – 05 – 04
	Megaball: 04

Lotto di dia	Corsou
08 – 12 – 05 – 02 – 10	9477
	2212
	3012

Diario	Super 4
4150	8699
6822	
8245	

4 skina DIA
4085
4 Skina Cur
9732

Pa tur sorto di trabao den cura y tur sorto trabaonan di verf. Bon servicio y bon prijs

Pa mas info yama 592-5692

TEMPO:

PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO.

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:26 AM Y TA BAHAM 07:07 PM.

BIENTO:

FOR DI DIRECCION OOST Y MODERA TE BASTANTE FUERTE; FORZA 4 TE 5 (20 TE 30 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).

PRINCIPALMENTE DEN DIA, DE BES ENCUANDO FUERTE TE DURO DEN RAFAGA; FORZA 6 TE 7 (31 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO).

SITUACION GENERAL:

PA E PROXIMO 24 HORA NO TA ANTICIPA UN CAMBIO DEN TEMPO, PUES POR LO GENERAL SECO.

RIBA DIAHUEBS UN DISTURBIO DEN NIVELNAN HALTO POR AUMENTA E CANTIDAD DI NUBIA RIBA

DIFFERENTE NIVEL Y CAUSA UN YOBIDA LOCAL.

TEMPO TROPICAL:

NADA

CONDICION DI LAMA:

OLANAN RIBA LAMA GRANDI 4 PA 7 PIA.

PROSPECTO DI TEMPO TE CU DIAHUEBS:

DIAHUEBS PARCIALMENTE NUBLA TE BASTA NUBLA, CU UN CHENS PA UN AWACERO LOCAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 32 / MIN 27 / 0.0

HADICURARI MAX 30 / MIN 26 / 0.0

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na
Horacio Oduber Hospital:
527-4000

Dokter na Warda

Solo di Pueblo... Noticia Local.....

R.A.M. Muffler Center N.V.

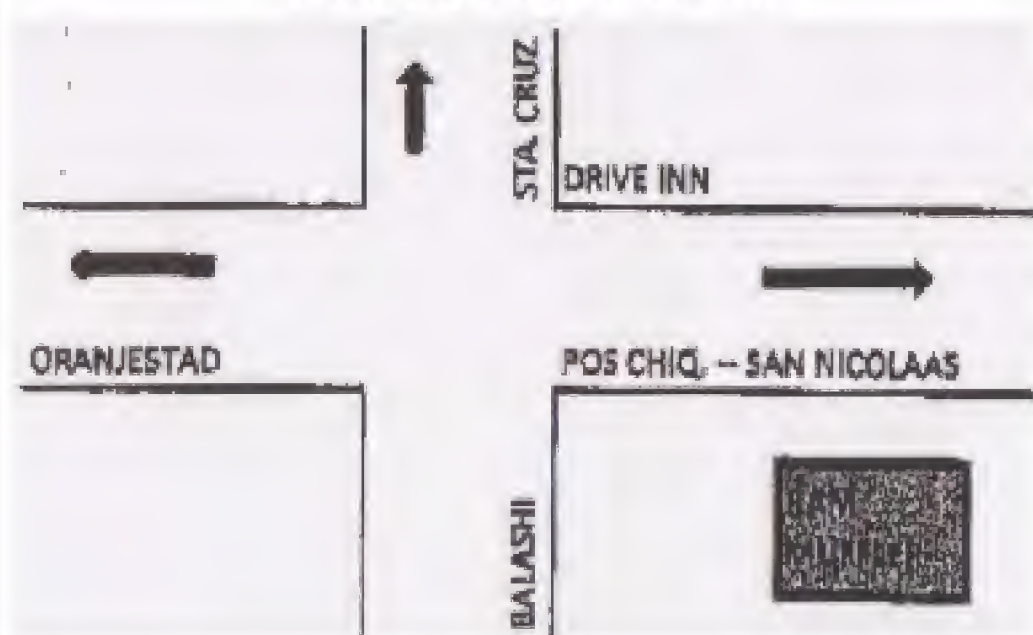
Balashi 78 - Tel: 5858900

Pa tur problema di muffler pa bon prijs y calidad pasa serca nos riba highway di balashi

Dialuna - Diabierna

8:00-12:30 - 1:30-5:00

Diasabra 8:00-12:00



BACKHOE & BOBCAT SERVICES

Lanta sushi, rosa tereno, Coba pos pa fundeshi, santo y piedra
Pa mas info yama 593-5050 of 592-1116

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lip liner

*Nos tin e solucion pa bo.
 Cada servicio ta den forma personaliza.
 Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.
 Mas di 15 año di experiencia.*

*Tambe nos ta drecha cejanan cu:
 Waxing, pincet y blade den forma unico,
 Cu ta cuadra cu bo cara.
 Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta wardabo
 cu un sonrisa. Consulta ta gratis.
 Na: Dilailah Beauty Clinic
 Noord # 82 den Centro Comercial Noord
 patras di Botica Noord*

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

Otro caminata educativo, 'Historia di Aruba Gold Mine na Mira Lama'

Diasabra 1 di augustus 2015 den luna cla riba Sero di Yamanota ta conta y weita potretan di e historia di e oro di Mira Lama. Ta cuminsa pa 5 or di atardi na Parke Nacional Arikok. Duracion ta 2.30

Siña conoce e benanan di oro cu den año 1886 nan a coba riba sero di Mira Lama. Nan a coba tres bena, Burach'e, Mil Esperansay Tene Bida. E historia ta wordo conta na cada bena cu e participante yega. Ta cuminsa cana na pia di Sero di Mira Lama pa wak e benanan. Prome ta bena Burach'e, aki e piedra di speki ta bon bisto ainda. Ta sigui e rastronan di e renbak grandi y tubonan cu nos por mira ainda. Ta sigui cu bena Mil Esperansa y Tene Bida. Sero di Mira Lama semper e hendenan di antes y awo tabata tin e como luga di sosiego y orientacion. E trapi of bereya ta bay te ariba e serito di Burache.

Door di e yobidanan grandi profil di e sitio a cambia. Erosion di añanan a lastra rails di e locomotief y otro a somenta. Lodo, piedra y rooi a lastra hopi artefacto di e Compania. Burache a keda habri cu hende por wak e ader di piedra di Speki.

Na man drechi riba e serito tin bena cu dos boca. Den e bena 'ki ta biba raton di anochi, nan ta manda un holo fuerte di nan urina cu ta indica nan habitad. Den e estudio riba raton di anochi Dokter y Rangers a monitor indentidad di e ratonnan aki, pa sa exacto nan movicion, pro-crea y malesa etc.

E bena "Tene Bida" a duna bon producto, despues e no ta rendabel mas. Ningun Arubiano ta bira rico di traha den benanan di oro. Bena Burache ta esun habri, aki por mira e benanan di kwartsdioriet cu ta blanco. Den e mondi bandona aki tabatin masha trahamento cu pik y diferente material pisa pa rementa e piedranan bassalt, tuf, kwartsdioriet y schits.

E cobadonan di bena riba e potretan bieu ta mostra cu tur ta e hendenan delega, bisti cu cashaca manga largo, faha, cutisa y sombre. Ta parce cu e hende muhernan no a haya atencion den e bukinan skirbi. E muhernan cu ta biba den vecindario tabata laba paña di trahadonan cu no ta bay cas diasabra merdia. Nan tambe a logra di gana algo. Tin hopi yerbanan medicinal den e vecindario.

Nos ta subi Sero di Yamanota pa mira salida di luna, trece serbete of algo pa sinta riba pa 30 min pa weita potret di antes di e Gold Mine riba sero di Mira Lama riba powerpoint yuda pa Rangers di Parke. Cada persona ta haya e storia den cortico riba e brochure. Esnan cu no a haya e brochure di Spaans Lagoen por haya un.

Adulto ta Fls5.= muchanan ta gratis.

Atentamente.

Olinda Rasmijn Cel; 592.0608

Shahayra Croes Cel; 594.8706

NEWS ON



NEWS ALERT

'Boletin Extra den bo celular'

Keda informa di loke sosede
Abona ta gratis

Manda un sms na:
 Setar - 9595 - Skirbi - News on
 Digicel - 5555 - Skirbi - News on

Solo di Pueblo... Noticia Local

La Cabana Beach Resort & Casino ta honra KWF, Koningin Wilhelmina Fonds



Durante e luna di April, La Cabana su Comision di Medio Ambiente y Salud, hunto cu e departamento di Recursonan Humano, a tene dos presentacion di lunch pa nan asociadonan, cu invitado special Lily Prins, Presidente di Koningin Wilhelmina Kanker Fonds. Durante e presentacionnan aki, Prins a papia tocante e historia di e fundacion; e tiponan di asistencia cu ta wordo ofreci na esnan afecta pa cancer y con e placa ta wordo recauda pa cubri e gastonan envolvi. KWF no ta ricibi cualkier tipo di sosten oficial y tur miembro di e fundacion ta haci e trabou di boluntario. KWF no ta yuda solamente esnan cu un cierto tipo di cancer specifico, sino ta provee ayudo na cualkier persona cu ta sufriendo di cualkier tipo di cancer.

Tin mas di 100 tipo di cancer cu diferente factor di riesgo, y e lucha contra cancer ta haci un impacto riba e pashent y henter e famia. KWF t'ey pa provee sosten pa e pashent y e famia. Si ta necesario, e fundacion por yuda regla ayudo psicologico. KWF ta provee protesis, silicon, BH y peluca pa asina por trece bek un apariencia di normalidad. E fundacion ta regla transportacion pa pashentnan cu no tin esaki, na momento cu e ora ta yega pa nan bai nan tratamentonan di chemo riba e isla, of pa radiacion na Corsou.

Debi na e tratamentonan largo den exterior, KWF ta cubri gastonan di biahe di un miembro di famia kende lo reemplasa esun cu ya cabata cubri pa AZV pero cu mester regresa bek pa Aruba debi na

nan responsabilidadnan di trabou. E fundacion tambe ta provee camanan special, ekipo y cuido profesional pa pashentnan terminal. Ademas di esaki, e fundacion ta uza un ekipo di enfermeranan "freelance", y ta ofrece tur servicio, articulo ekipo y tipo di cuido, completamente gratis.

Con KWF ta logra esaki? E gastonan ta astronomico. No ta un secreto cu mas y mas hende den nos comunidad ta wordo afecta pa cancer. Hopi esfuerzo di recauda fondo ta tuma luga na April y parti di Mei, ora cu boluntarionan ta subi caya cu cahanan di coleccion. Na September KWF, ta organisa e "Ride for the Roses" un caminata y careda di bicicleta cu ta yuda recauda fondonan adicional. E comunidad



Arubiano ta generoso, sin embargo e fondonan recauda no ta cubri e gastonan anual. Aruba su crecemento y desaroyo a bini hunto cu cancer y su gastonan astronomico. Habitantenan mester pasa den un cambio di estilo di bida y tuma control di nan bida pa asina yuda den prevencion.

E Comision di Medio Ambiente y Salud hunto cu e departamento di Recursonan Humano a sinti cu tabata necesario pa asisti KWF den nan trabou noble door di uni forza y yuda recauda fondo. E miembronan di Comision a bende cintanan traha na man entre nan asociadonan colega, a para banda di caminda cu nan cahanan di coleccion, a tene un bazaar y por ultimo a bende container di coi bebe y otro producto di concientisacion di cancer.

E esfuerzonan aki a recauda mas di Awg 7,000.00, cual a wordo presenta na Lupina Croes, Tesorero, KWF.

E Comision di Medio Ambiente y Salud ta conciente cu e fundacion no a yega su meta di e aña aki apesar di e tremendo contribucionnan di e comunidad local debi na e aumento den gastonan envolvi. E Comision ta gradici KWF pa e oportunidad di yuda recauda fondo. E tabata un placer y el a wordo haci for di nan curason, como un manera pa gradici KWF pa tur loke nan ta haci pa e comunidad. E Comision asina tambe ta considerando pa organisa un otro bazaar pa recauda fondo den e lunanan benidero, pa asisti KWF y nan esfuerzonan, y nan ta yamando tur organisacion, hotel y entidad comercial pa sigui nan ehempel y yuda recauda fondo pa KWF. E ciudadanonan di nos isla ta conta desesperadamente riba KWF y nan ayudo incondicional ora cu cancer ta bati na nan porta. Of den e palabranan di Mama Theresa: Duna di bo Mannan pa Sirbi y di bo Curazon pa Stima.



Solo di Pueblo... Noticia Local

Kelvin Sylvania ta caba cu average di 450 asumiendo di quinto puesto

Reforsando Team Curacao den World Port Tournament na Rotterdam Hulanda

World Port Tournament a tuma lugar 19 pa 26 di Juli ultimo den Family Stadium conosi como e cas di

Neptunes na Rotterdam Hulanda. Un torneo di baseball cu un historia grandi y bunita. Sigur

conosi pa su ambiente cual ta hala masha hopi fanaticada unda ta sold out e stadion pa diferente wega. Un torneo di un nivel profesional cu paisnan fuerte participando. Aña pasa Cuba a derota Hulanda 4-0 mientras e aña aki Hulanda a haña un oportunidad pa e rematch pero ta bolbe perde contra Cuba 5-3 den final. Curacao sin embargo a invita e gran pelotero di Aruba Kelvin Sylvania como refuerzo. Kelvin desde 2015 ta biahando regularmente pa Curacao hungando den campeonato na Curacao pa e equipo di Sta Maria. Kelvin Sylvania un hoben di apenas 23 aña cu un pasion enorme pa baseball a ricibi e invitacion aki manera un soño cu ta birando realidad. Sigur mirando cu tristesa cu Baseball na Aruba ta den un decadencia total cual dirigencia. Kelvin sigur ta contento cu e oportunidad aki comokiera cu teamnan na Hulanda ta haña chens di conose pero tambe "Team Hulanda" mes por logra waak e. Kelvin haciendo lokual ta su punto fuerte esta swing e bate a percura pa hasi lo maximo



hungando riba su mihor nivel posibel aportando asina na su Team Curacao. Kelvin Sylvania na final di e maguestoso torneo a termina na di 5 lugar den e Standing di mihor bateadornan. Kelvin a ricibi 20 turno den e torneo y a conecta 9 hit, 1 double, a ricibi 3 base por bola y a impuha 6 careda cu solamente un strike out. Kelvin a sali tambe den e mihor 8 bateadornan cu mas careda impuha. Esaki sigur a impresionar diferente equiponan Hulandes cu ja caba a cuminsa tuma contacto cu Kelvin Sylvania.

Equiponan cu a competi den e torneo aki ta Cuba, Japon, Chinese Taipei, Curacao y Hulanda. Como Arubiano nos ta orguyoso cu Kelvin Sylvania a ricibi oportunidad di nos hermana isla Curacao pa melita den "Team Curacao" y asina por a muestra su talento den un torneo di e caliber aki. Pabien Kelvin Sylvania y spera esaki sigui habri otro portanan pa Bo haciendo Bo soño bira realidad. Aruba ta orguyoso di Bo.

TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito. - Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia. - Area openlucht ta acomoda 1000 persona - 2 Sala cu 3 airco cu ta acomoda te cu 400 persona - Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodel'a Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta

Cruz 748-8280



Con pa abona na Solo di Pueblo? Facil...

Yama nos oficina na 585-9500 y nos lo entrega bo corant tur mainta tempran den bo porta di cas. Costo di Abono: Afl. 35.00 pa luna

Tip line 5926895 solo di pueblo @ gmail. com

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

Solo di Pueblo... Noticia Local

HALLAN MUERTA A NIÑA DESAPARECIDA EN CALIFORNIA POR MARTHA MENDOZA

SANTA CRUZ, California, EEUU (AP) -- Un cadáver encontrado en un bote de basura en un complejo residencial del norte de California pertenece al de una niña de 8 años que desapareció cuando andaba en su monopatín, informaron autoridades el martes.

La búsqueda de Madyson Middleton terminó el lunes en la noche cuando un detective encontró el cuerpo en la comunidad de artistas en Santa Cruz donde la pequeña vivía con su madre.

Un chico de 15 años que vive en el mismo complejo fue arrestado y es interrogado bajo sospecha de homicidio, informó el jefe de policía de Santa Cruz, Kevin Vogel. La niña fue por su voluntad al apartamento del adolescente, donde

fue asesinada, agregó el oficial en conferencia de prensa. Las autoridades no han informado el motivo del asesinato.

El hallazgo "fue espantoso, terrible", agregó Vogel.

Madyson desapareció el domingo por la tarde del Tannery Arts Center, donde vivía con su madre. La vieron por última vez cuando andaba en su nuevo monopatín blanco en el patio, pero alrededor de las 5 de la tarde su madre descubrió su ausencia.

Los padres de Madyson se reunieron con los investigadores el domingo por la noche y el lunes en la sede policial antes de hablar con la prensa en la calle.

"No puedo explicar lo terrible que es esto", dijo

la madre, Laura Jordan, el lunes.

Jordan dijo que había visto a Madyson en videos de seguridad del complejo residencial filmados minutos antes de su desaparición. La policía dijo que los últimos videos correspondían a las 4.12 de la tarde.

Más allá de la propiedad de 3,24 hectáreas (8 acres), investigadores de todo el estado buscaron en botes, helicópteros, a pie y en bicicleta, con perros y cámaras.

Las autoridades usaron perros para buscar cerca bosques y parques cercanos al río San Lorenzo. Los helicópteros peinaron el bosque y la línea costera, y la Guardia Costera recorrió más de 3 kilómetros (2 millas) de mar desde donde fue vista la niña por última vez.

Cientos de voluntarios acudieron a buscarla en vecindarios y calles.

El Tannery Arts Center donde vivía la niña es un proyecto público-privado sin fines de lucro que incluye 100 apartamentos asequibles para artistas y sus familias, una cafetería, y estudios de arte y danza.

La caza del famoso león Cecil, una terrible pérdida para Zimbabwe

Un cazador, que supuestamente pago £35,000 para matar a un famoso león en Zimbabwe ha resultado ser un dentista estadounidense. El padre de dos, Walter Palmer, de Minnesota, mató al león Cecil, quien tenía 13 años de edad y era muy conocido en Zimbabwe, con un arco y una flecha el 1 de julio.

La búsqueda del culpable inició después de que la estrella del Parque Nacional Hwange fuera hallada desollada y decapitada, su cabeza fue tomada como un trofeo. Pero el día de ayer Palmer fue delatada como el cazador cuando el diario Telegraph emitió una copia de su permiso de caza.

<http://www.telegraph.co.uk/news/worldnews/africaandindianocean/zimbabwe/11767119/Cecil-the-lions-killer-revealed-as-American-dentist.html>

Los grupos conservacionistas están indignados con el suceso, especialmente tras enterarse que Cecil fue atraído fuera del parque nacional con el cadáver de otro animal. Una vez fuera de las inmediaciones, Palmer le disparó con una flecha, pero no consiguió matarlo, fue entonces cuando los cazadores lo siguieron durante dos días antes de asesinarlo con un rifle.

Científicos de la Universidad de Oxford habían colocado un rastreador GPS en Cecil, el cual Palmer intentó remover, rompiendo las reglas del parque. El enojo debido a esta cacería no solamente recae en el hecho de que Cecil era un león muy conocido que

jamás había sido violento con los humanos, sino también porque lo sacaron del parque antes de matarlo, acción que esta prohibida.

Otras imágenes lo muestran posando con un alce e incluso con un cimarrón de nevada, el cual está en peligro de extinción. Otros animales en su lista de 'trofeos' incluyen un oso polar, bisonte, oso grizzly, puma, rinoceronte blanco y un leopardo.

Cazar leones utilizando armas de fuego es legal en Sudáfrica, Namibia, Zimbabwe, Mozambique y Tanzania, cazar con arco y flecha está permitido en los mismos países a excepción de Tanzania.

Theo Bronkhorst del Safari Bushman, quien organizó la cacería ahora enfrenta cargos criminales junto con el dueño de la propiedad aledaña al parque nacional, por matar a un león con collar. En un comunicado de prensa de los Parques Nacionales de Zimbabwe se ha expresado que, debido a las reglas violadas (remover el GPS del animal y sacarlo del parque nacional), todos los implicados en el caso deberán ser juzgados con cargos de caza furtiva.

Las compañías de cacería son otorgadas con un número de permisos limitados cada año en Zimbabwe, pero cazar con arco y flecha es ilegal en áreas consideradas parques nacionales o controladas por el gobierno.



Solo di Pueblo... Obituario

LA OTAN CELEBRA REUNIÓN DE EMERGENCIA A PETICIÓN DE TURQUÍA

La OTAN declaró su "firme solidaridad" con Turquía el martes en una cumbre de emergencia entre embajadores de estados miembros sobre la amenaza que afronta una de sus miembros.

Ankara pidió la reunión extraordinaria para analizar la amenaza que supone el grupo Estado Islámico para Turquía, y las medidas al respecto emprendidas por las autoridades turcas, que incluyeron ataques contra rebeldes curdos.

"Condenamos enérgicamente los ataques terroristas a Turquía y expresamos nuestras condolencias al gobierno turco y las familias" de las víctimas de ataques terroristas recientes, dijeron los embajadores en un comunicado posterior a la reunión.

"El terrorismo constituye una amenaza directa a los países de la OTAN y a la estabilidad y prosperidad internacional", dijo el comunicado. "Es una amenaza global que no conoce frontera, nacionalidad ni religión, un reto que la comunidad internacional debe combatir y enfrentar unida".

Turquía solicitó la sesión siguiendo el artículo 4 del tratado, que permite a los 28 estados miembros pedir estas consultas si consideran que su "integridad territorial, independencia política o seguridad" están en peligro. Es la quinta cumbre de esta clase que celebra la alianza en sus 66 años de historia. Fue apenas la quinta reunión de su tipo en los 66 años de historia de la OTAN.

El presidente de Turquía, Recep Tayyip Erdogan, dijo desde Ankara que funcionarios turcos y estadounidenses estaban discu-

tiendo la creación de una zona de seguridad cerca de la frontera de Turquía y Siria, donde se eliminaría la presencia de insurgentes de Estado Islámico convirtiéndolo en un lugar seguro al que podrían regresar los refugiados sirios.

Hablando en una conferencia de prensa el martes antes de partir hacia China, Erdogan dijo también que era imposible avanzar en un proceso de paz con los curdos si continúan los ataques contra Turquía.

Un atentado suicida del grupo El cerca de la frontera turca con Siria mató a 32 personas hace poco, y otro ataque del grupo extremista contra tropas turcas, en el que murió un soldado.

Tras meses de recelos, aviones turcos de combate comenzaron la semana pasada a atacar objetivos milicianos en Siria y se acordó permitir que Estados Unidos realice sus propios ataques desde la base turca de Incirlik.

En una serie de ataques transfronterizos, Turquía no sólo ha atacado al grupo El, sino también a combatientes curdo afiliados con fuerzas que combaten contra El en Siria e Irak.

Los curdos sirios están entre las fuerzas de tierra más eficaces en la lucha contra el grupo El y han recibido apoyo aéreo dirigido por Estados Unidos, pero Turquía teme un repunte de la insurgencia curda con miras a labrarse un estado independiente.

Decenas de miles de per-



sonas han muerto desde 1984 en enfrentamientos entre las autoridades turcas y el Partido de los Trabajadores del Kurdistan (PKK), que aspira a la independencia. Los curdos son un grupo étnico con su propio idioma que vive en una zona que abarca las actuales Turquía, Irak, Siria, Irán y Armenia.

Algunos miembros de la OTAN y observadores independientes no tienen claro si el objetivo principal de Ankara es el grupo El o los curdos, dijo Ian Kearns, director del European Leadership Network, un grupo de estudios con sede en Londres.

De hecho, el gobierno turco "ha empezado a alegar que los curdos en Siria son una amenaza mayor para Turquía", dijo Kearns a Associated Press.

La principal milicia curda de Siria y un grupo activista dijeron el lunes que tropas turcas habían bombardeado un pueblo sirio cerca de la frontera, con combatientes curdos como objetivo.

"No hay diferencias entre el PKK y Daesh", dijo el lunes a la prensa el ministro turco de Exteriores, Mevlut Cavusoglu, empleando el acrónimo en árabe para referirse al grupo Estado Islámico.

"No pueden decir que el PKK es mejor porque lucha contra Daesh", afirmó durante una visita a Lisboa, Portugal.

SISMO DE MAGNITUD 5,9 REMECE LA FRONTERA COLOMBIA-PANAMÁ

BOGOTÁ, Colombia (AP) -- Un fuerte sismo sacudió el martes una región poco poblada de la frontera entre Colombia y Panamá sin que hasta el momento haya reportes sobre daños o lesiones.

El temblor, que se registró a las 7:10 p.m. a una profundidad de 10 kilómetros (6 millas) en la región del Darién, tuvo una magnitud preliminar de 5,9, informó el Servicio Geológico de Estados Unidos. El epicentro se ubicó a unos 29 kilómetros (17 millas) al sur del poblado colombiano de Acandí.

En el municipio de Ungía, muy cerca del epicentro, no se registraron heridos, tan sólo daños estructurales,

grietas en varias viviendas y crisis nerviosas entre la población, dijo Iván Darío Asprillia, voluntario de la Cruz Roja, en declaraciones a The Associated Press desde el lugar.

El suministro eléctrico y las comunicaciones se interrumpieron durante poco más de una hora. Las autoridades recorrieron las poblaciones cercanas para evaluar posibles daños.

El sismo se sintió en ciudades tan alejadas como Medellín, en el oeste de Colombia, y la Ciudad de Panamá. En la capital panameña la Asamblea Nacional fue evacuada cuando los legisladores sesionaban.

Desconoci a bay cu celular di un cliente cu a bay paga na Dial Rent to Own

Diamars merdia a drenta informacion di un caso di ladroncia na Dial Rent To Own. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu un cliente cu a bay paga su cuenta a nota cu un otro cliente den e lugar lo a horta su celular.

Polis a tuma su denuncia y a pasa e investigacion pa recherche. E grabacion di e camara di seguridad a capta tur cos, asina ta si pa error e persona por a bay cun'e debilbe na e lugar pa asina su doño por haya su celular bek of recherche lo bin pa detene.



E-mail: solodipueblo@gmail.com

Congreso 2015 di Testigonan di Jehova:

'Imita Jesus!' pa mehora bida di famia

Oranjestad – Testigonan di Jehova ta invita un i tur pa e congreso di e aña aki cu e tema central: 'Imita Jesus!' Lo analisa kico ta clave pa un bida di famia feliz, enfocando riba e ehempel di Jesucristo. Imitando Jesus su forma di pensa, papia i trata cu hende, cada miembro di famia ta optené hermentnan valioso pa edifica famianan mas fuerte i uni.

'Imita Jesus!', cu ta na Papiamento, lo tuma lugar for di diabierna awor y te cu diadomingo, na Aruba Marriott Hotel - Ballroom. Tur tres dia e programa ta cuminsa pa 9:20' or di mainta. Manera ta tradicion mundialmente, boluntarionan di e Testigonan lo percura pa ekiponan audiovisual i tambe otro provisionnan necesario pa tur presente por disfrutá di e programa den un ambiente agradabel i tranquil.

'Conseho pa tur tempo'

"E programa ta inclui un analisis di e conocido Sermón riba Sero cu Jesus a duna. Den e



Sermón ey Jesucristo a duna consehonan cu – si aplicanan cu consistencia – ta duna éxito den tur tempo, área i cultura", e vocero pa e congreso Jim Dieckman ta comenta.

Mark i su casa Esther, cu tabatin e oportunidad pa asisti na e congreso caba na un otro idioma, ta coincidí cu Dieckman: "E diferente discursonan, sketch i sigur-sigur e gran cantidad di videoclip ta yud' abo comprendé i aplicá e tipsnan di Jesus pa traha na un ambiente familiar caminda harmonia i seguridad ta reina. Lo bo no keir perdé niun seconde di e programa, pasobra te cu e delaster discurso e

congreso ta cumpli – cu un bunita sorpresa – cu e promesa pa identifica i facilita herment pa desaroyá amor bèrdadero den bida di famia."

Informacion util

Un i tur ta bon biní na e congreso 'Imita Jesus!' pa risibí informashon util pa bo mes i pa bo sernan kerí. Por baha e programa na <http://www.jw.org/jw-paa/publicacion/>.

Entrada, manera semper, ta gratis ya cu ta cu donacionnan completamente boluntario e Testigonan ta financiá eventonan manera esaki.



**Nobena y Fiesta na honor di
Santa Philomena V.M
Iglesia Santa Filomena . Paradera
AUGUSTUS 2015**



Rev. Pastoor Toti Fuentebella di Parokia di Santa Filomena na Paradera ta haci un invitacion na tur parokianonan devotonan di Santa Filomena y pueblo en general pa asisti na e Nobena di nos Patrona Santa Filomena.

Di dia 2 te cu 10 di Augustus tin e NOBENA DI SANTA FILOMENA DEN PAROKIA DI PARADERA.

Tur atardi pa 6.30 pm ta cuminsa Santo Rosario di Santa Filomena sigui pa Nobena y despues Santo Sacrificio di Misa pa 7.00 pm.

E NOBENA riba diadomingo dia 2 y 9 di Augustus lo tuma lugar pa 4.45 pm sigi pa Santo Sacrificio di Misa 5.30 pm.

DIALUNA DIA 11 DIAUGUSTUS TA E GRAN DIA

DI E FIESTA DI SANTA FILOMENA. Pa 6.00 pm lo tin e acostumbra procesion rond di e cerro , sigi pa Santo Sacrificio di Misa Solemn concelebra pa varios pastoornan.

Cu un cordial saludo y hopi bendicion

Rev. Pastoor Toti Fuentebella, Pastoor di Parokia Santa Filomena Paradera.

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.

Cada servicio ta den forma personaliza .

Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.

Mas di 15 aña di experiencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :

Waxing, pincet y blade den forma unico,

Cu ta cuadra cu bo cara.

Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.

Na: Dilailah Beauty Clinic

Noord # 82 den Centro Comercial Noord

patras di Botica Noord

E-mail: solodipueblo@gmail.com

*Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.*

E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe hanja forsa. "Salmo 23"

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di nos Casa, tata, welo, ruman stima:

Sr. Valentino Edilio Martinus

Mi hor conoci come "Juny of Pagigi TX-433 of Boom Boom"

***14 Februari 1958 – † 25 Juli 2015**



Casa: Magaly A. Martinus-Penja

Yiu nan: Merelyn y Melanio Albertus-Martinus

Jarnely Martinus y Xander Bogaerst na U.S.A.

Nabila Penja y Ishande Jack na Hulanda

Rumannan: Milburga "Mila" Martinus y famia

Roxana Martinus y Geert Nijdam y famia na Hulanda"

Vidal Marlon "Hos" y Ingrid Martinus-Boezem y Famia na U.S.A.

Désirée Elena Martinus y famia

Eittel "Wim" y Lena Martinus-Pinja y famia na Hulanda

Patrick "Tula" van Heyningen y Sharissa Wever y famia

Nietonan: Melanio Albertus, Dyshande Jack

Nietanan: Nagely y Nigella Albertus, Nyshande y Yshane Jack

Omo y tantanan: Paulino "Wim" Martinus y Greetje y famia

Annie Martinus y famia Curacao

Annie y Eddie Adonis Bommel y famia

Elisa Webb

Subrinonan: Darell Briezen y Cherelin Groeneveldt

Byron Lopez, Kenrick Lopez y Christel Mooibroek na Hulanda

Calvin Martinus y SHERALDA Kicken na Hulanda

Justin Martinus na Hulanda

Calvert Dandlau y Geraldine Martis

Keagan Robinson

Ingmar Martinus na U.S.A.

Subrinanan: Judith Martinus y Glennson Ridderstap

Carolina Martinus

Zahaira Martinus na U.S.A.

Swanan y Cuña: Robertino "Jojo" y Esther Penja-Luydens

Ivan y Jacqueline Penja-Croes

Irvin "Nany" y Eveline Penja-Bremo

Marlin y Ruben Krozendijk

Suegro: Alberto Penja

Padrino: Silo Anthony

Madrina: Frida Tromp

Amigo di Cas: Joffrey Angela

Mi hor amigonan: Richard "Cai" de Luvia, Pierre Rafini, Eddy Tromp, Johnny

Martis, Ad TX-97 y Harold Boezem

Mama di su yiu: Glenda Molina

Primo y primanan, amigo y amiganan, y tur su bon bisiñanan y conocirnan

Famia: Martinus, Penja, Ras, Briezen, Maduro, Veras, Paesch, Hoek, Lopez, Dandlau, Adonis, Robinson, Pinja, Albertus, Groeneveldt, Mooibroek, Martis, Molina, Nicolaas, Goeloe, Bommel, Briesen, Kock, Geerman, Janga, Samson, Webb, Tromp, Jack, Bogaerts, Croes, Bremo, Krozendijk y Luydens

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa. Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa hasi un donashon na Edmond Harms. Acto di entierro ta tuna lugar Diasabra 01 Augustus 2015 pa 4'or di atardi na Misa Sta. Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa santana Catolico na San Nicolas. Nos defunto stima lo ta reposa for di 1'or di atardi na misa. Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home 31 Juli 2015 Di 7:00 pm – 9:00 pm Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido Condolencia por wordomanda riba nos website: www.adpatres.webs.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada

Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.

*E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".*

Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor



Youssef Fouad Frangié

Mi hor conoci como: "Jose"

Propietario di Fruteria Aruba

***08-01-1939 - †26-07-2015**

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



TTT Riders Aruba
ta anuncia fayecimento di

Sr. Juan Benito Boekhoudt

tata di nos bon amigo y colaborador
Francis Boekhoudt

Cu Sr. Juan sosega na paz

**Tip line Solo di
Pueblo:
738-0101**

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

Solo di Pueblo... Internacional....

“Resultado di e final di campeonato 2015 di FLMSA”

Apresiasi comentarista deportivo,
Ricibi cordial saludos deportivo di parti di directiva di ‘Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano’.

Diadomingo 26 di juli 2015 bow di auspicio di Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano riba e tereno di Flatstone Ballpark na Piedra Plat tawatin e grandioso final di e di diesun campeonato di softbal Liga Mayor 2015.

E campeonato a ser dedica na Srs. Ben Coffie, Humphrey José y Ricardo Odor.

Pa 10’or di mainta a duna inicio na e prome partido di dia. Aki ta trata di un partido amistoso di e mihor di cuarto puesto durante campeonato regular entre Racketeers MNO Vervat enfrentando Deco’s Classics. Durante e partido aki ambos clubmiembro a sa di brinda e fanaticada bon partido di softbal. Tawata Deco’s Classics cu den e propio bom di inning no. 1 a score na 2 ocasión. Despues di e dos caredanan aki ambo equipo a hala faja mara y den un tempo 57 minuut cu nos por bisa tin e record di un partido di mas cortico bow di auspicio di federacion e partido a termina despues di 7 inning completo 2 pa 0 na favor di Deco’s Classics riba Racketeers MNO Vervat. Pitcher ganador pa Deco’s Classics twt Mario Croes, mientras Mario Bomba a bay cas cu e derota pa Racketeers MNO Vervat.

E di dos partido di dia tawata otro partido amistoso entre Boomerang Arubian Garden enfrentando Bambino’s Florsheim pa e mihor di trtes puesto durante campeonato regular. Durante e partido aki ambos clubmiembro a sa di brinda e fanaticada bon partido di softbal. Tawata den cabez di inning no. 3 cu Bambino’s Florsheim a score nan prome careda. Den bom di inning no. 4 Boomerang Arubian Garden ta reacciona pa bolto e partido 2 pa 1 na nan favor. Despues den cabez di inning no. 6 Bambino’s Florsheim ta reacciona y ta score na 4 ocasión, poniendo e score 5 pa 2 na nan favor. Pitcher

ganador ta den persona di Claudio Quant pa Bambino’s Florsheim y e perdedor tawata Honorio Nunez pa Boomerang Arubian Garden.

Despues di e di dos partido di dia a toca na duna honornan necesario na e tres personanan na kende e campeonato 2015 a keda dedica. Despues di a tuma un minuut di silencio pa e softbolista Juni Martinus cu ta milita den Racketeers MNO Vervat kende a fallece diasabra 25 di juli 2015. Despues di a rindi e honor na nos himno nacional, Senores Ben Coffie, Humphrey José y Ricardo Odor a ser honra door di directiva di Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano pa nan dedicacion na softbal Liga Mayor. Tambe a toca honor pa Ricardo Odor lansa e bala, cu Ben Coffie bateando y Humphrey José tawata fungi como catcher. Federacion den nomber di tur clubmiembronan huntu cu nan hungadornan ta felicita Srs Ben Coffie, Humphrey José y Ricardo Odor cu e honornan ricibi y hopi pabien.

E di tres partido di dia tawata e partido pa e di 3 y 4 lugar di e campeonato 2015 y a bay entre Aruba Juniors General Store/LG (Perdedo I) como visitante enfrentando Kenro Jewelers (Perdedor II) como equipo di cas. Twt den cabez di inning no. 1 cu Aruba Jrs GenSt/LG ta score 1 careda. Kenro Jewelers den bom di inning no. 1 Kenro Jewelers a baha brabu riba Aruba Jrs GenSt/LG y nan ta score na 10 ocasión. Den cabez di inning no. 3 Aruba Jrs GenSt/LG ta corta ventaja y ta score na 3 ocasión poniendo e score 10 pa 4 na favor di Kenro Jewelers. Den bom di e propio inning no. 3 Kenro Jewelers ta anota 3 careda poniendo e score 13 pa 4 na nan favor. Den cabez di inning no. 4 Aruba Jrs GenSt/LG ta anota 1 careda poniendo e score 13 pa 5 na favor di Kenro Jewelers. Den bom den e propio inning no. 4 Kenro Jewelers ta score na 7 ocasión pa pone e score 20 pa 5 na nan favor. Den cabez di inning no. 5 Aruba Juniors GenSt/LG a score na 3 ocasión y despues di tempo reglamentario Kenro Jewelers ta

gana for di Aruba Juniors General Store/LG comodamente cu e score di 20 pa 8. Cu e final di e partido aki Kenro Jewelers a obtene e di tres puesto di campeonato regular, cu a sa di score 20 careda, a sa di bati 20 hit y a comete 2 error. Mientras cu Aruba Juniors General Store/LG a keda na di cuater lugar di campeonato 2015, a score 8 careda, a bati 8 hit y a comete 5 error. Mijor bateadornan pa Kenro Jewelers tawata Harold Larmonie, Rayborn Diddy y Rafael Daniels, tur tres cu 3 hit den 4 turno. Pa Aruba Jrs GenSt/LG twt George Richardson di mil punto cu 1 hit den 1 turno, mientras Severo Hernandez a bati 2 hit den 3 turno. Pitcher ganador pa Kenro Jewelers twt den persona di Willy Croes, mientras pa Aruba Jrs GenSt/LG twt Sixto Odor a carga e derota.

Asina despues di e partido pa e di 3 y 4 lugar di nos campeonato, e ora desisivo a yega, caninda e partido di final di campeonato 2015. Despues cu siman pasa Surprise Home Sweet Home Real Estate a gana di Kenro Jewelers a bira e visitante contra Kibaima Total Services kenda a supera Aruba Jrs GenSt/LG como equipo di cas.

Pa tres inning largo ambos equipo a tene e publico presente bow di hopi tension y a percura pa ningun anota careda. Tawata Surprise HSHRE den cabez di inning no. 4 ta score na 3 ocasión. Den e propio bom di inning no. 4 Kibaima TotServ ta anota 1 careda pa e score bira 3 pa 1 na favor di Surprise HSHRE. Den cabez di inning no. 5 Surprise HSHRE ta score na 5 ocasión pa pone e score comodamente 8 pa 1 na nan favor. Atrobe den cabez di inning no. 7 tawata Surprise HSHRE ta score 3 careda atrobe pa e score bira 11 pa 1. Den bom di inning no. 7 Surprise HSHRE no ta permiti Kibaim TotServ anota careda y e partido ta termina cu 11 pa 1 pa Surprise HSHRE cu asina ta bira e campeonan nobo di campeonato 2015. Kibaima TotServ a keda na e dos lugar cu e titulo di subcampeon.

Surprise HSHRE tawatin 11 careda anota, a bati un total di 14 hit y a comete 1 error. Kibaima TotServ

a anota 1 careda, a sa di bati 4 hit y a comete 4 error. Mijor bateador pa Surprise HSHRE twt Tula van Heiningen y Rock Angela ambos cu 2 hit den 3 turno, mientras Nel Williams y Icho Matos ambos cu 2 hit den 4 turno. Pitcher ganador pa Surprise HSHRE twt John Laurence, mientras e perdedor pa Kibaima TotServ a resulta Mark Simon hanjando relevo di dos campaneros.

Despues di esaki tawatin entregamento di e trofeonan correspondiente cu ta:

- 1: Surprise Home Sweet Home Real Estate, CAMPEON;
- 2: Kibaima Total Services, SUB-CAMPEON;
- 3: Kenro Jewelers, 3 lugar;
- 4: Aruba Juniors General Store/LG, 4 lugar.

Como Champion pitcher di campeonato 2015 a resulta den persona di Willy Croes cu 3 gana 0 perdi, como Champion batter a resulta den persona di Nicolas Thijsen cu un promedio di ave 600, como Champion homerun twt den persona di Tula van Heiningen cu 2 den campeonata regular. Despues di e partido final e equipo di Surprise HSHRE a scege e MVP cu a resulta den e pitcher John Laurence.

Asina Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano por waak atras riba un tremendo campeonato 2015 cu tremendo partidonan di softbal, na unda clubmiembronan a duna mihor cu ta posibel di nan banda pa locual ta trata e anja aki. Tambe esaki twt e diadomingo di clausura di Campeonato 2015.

E bar y cushina tabata bow di direccion di Aruba Jrs y a brinda e publico y e clubmiembronan presente lo mihor cu ta posibel. Un danki ta bay pa e cuerpo di umpires bow di direccion di Mito van der Biezen. Tambe danki ta bay pa e scorer Sra. Jamila Dirksz. Sperando riba cobertura pa cu nos dia final di Campeonato 2015 nos ta keda attentamente.

Masha danki.

Aruba, 27/07/2015.

Attentamente,

Claudio C. Quant
Secretario FLMSA